TVアニメ 絶賛スタート!!!!

電波教師

第二部 第21 30P

週刊

定価 270円

2015 3/25 15

サンデーフェス2015 3.29(日) 開催!!!

[新連載] 異能異能学園 純恋カラー開始!!

天使と! アクト!!

2本立てカラー!!!!!!

キャラクタイムズ

フルスイングで飛ばすぜッ!!

清田拓也 新連載!!!

[illegible]大人気まる[illegible]野球選手! 清田の息子が[illegible]野球漫画は…!?

清田拓也

TAKUYA MITSUDA PRESENTS

MAJOR 2nd

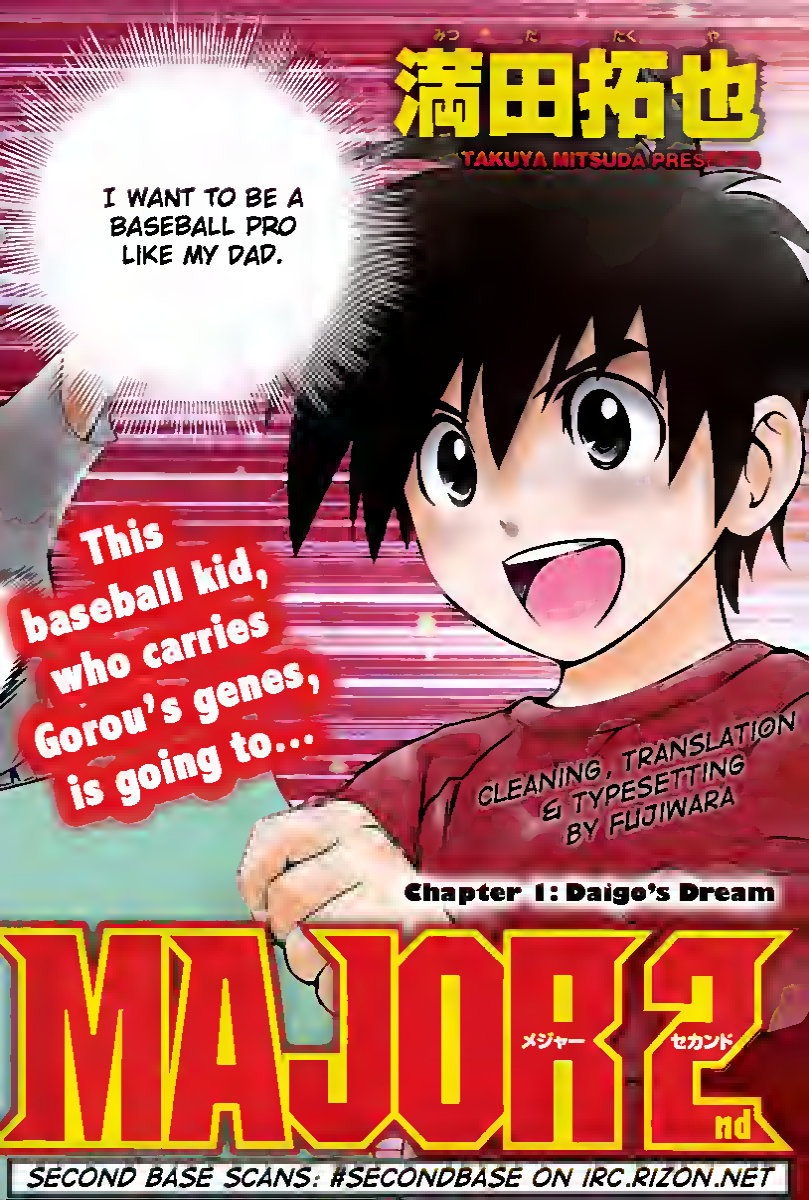
メジャーセカンド

[illegible]巻頭[illegible]

カラー32P!!!!!!

だがしかし マギ 境界のRINNE

A major new series starts today!!
That national baseball mango returns to Shounen Sunday!!
Let's PLAY BALL!
MY DAD IS A BASEBALL PRO.
MY ~~DE~~ DAD.
Class 1-3
MAJOR 2
IN THE PAST HE WAS A SUCCESSFUL PITCHER IN THE MAJOR LEAGUE IN AMERICA AND THE JAPANESE NATIONAL TEAM.
HE'S ALWAYS SO STRONG AND COOL AND I LOVE HIM A LOT.
WHEN I GROW UP ...
BUT HE INJURED HIS SHOULDER AND NOW HE IS DOING HIS BEST AS A PROFESSIONAL BATTER IN JAPAN

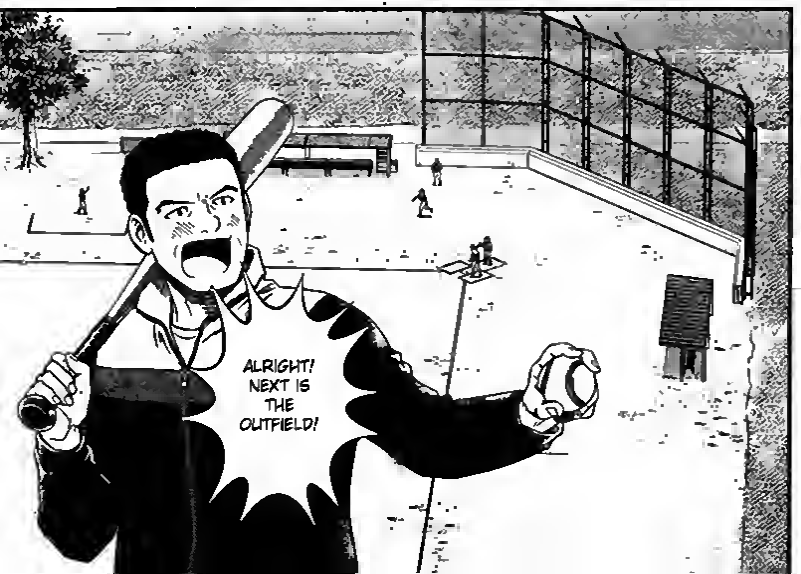

満田拓也
TAKUYA MITSUDA PRES.
I WANT TO BE A BASEBALL PRO LIKE MY DAD.
This baseball kid, who carries Gorou's genes, is going to...
CLEANING, TRANSLATION & TYPESETTING BY FUJIWARA
Chapter 1: Daigo's Dream
MAJOR 2nd
メジャー セカンド
SECOND BASE SCANS: #SECONDBASE ON IRC.RIZON.NET

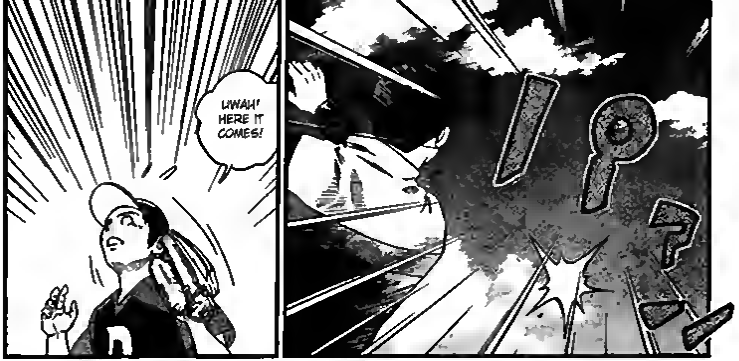
and dash around the diamond!!
chase the white ball
DAIGO SHIGENO, CLASS 1-3.

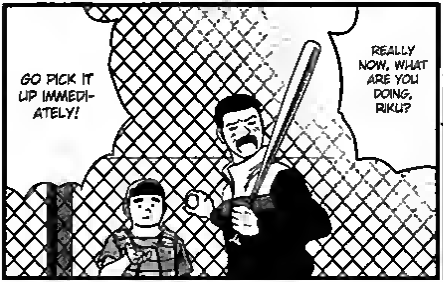
THAT'S RIGHT... BACK THEN, I WAS SURE I WAS GONNA BECOME ONE.
I WAS MEANT TO.
A BASEBALL PRO

5 YEARS LATER

5



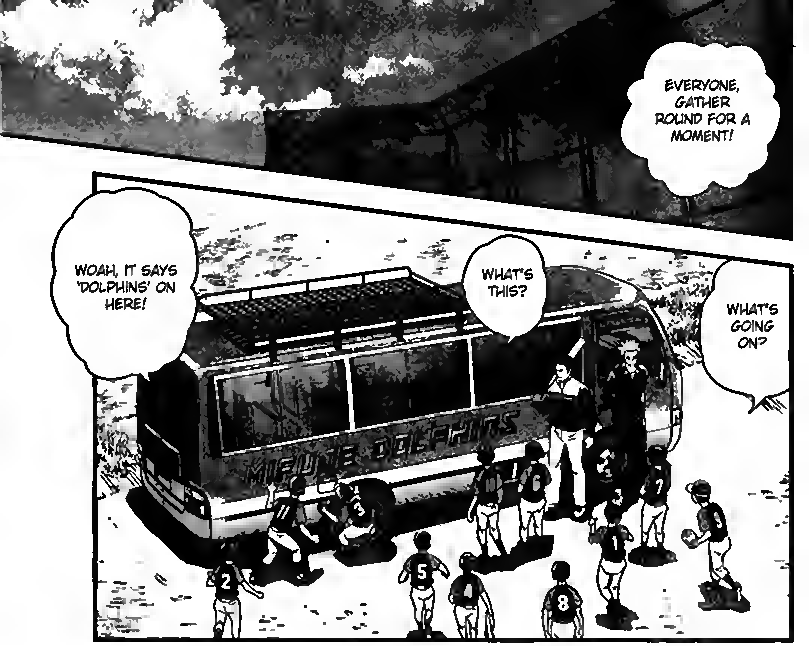

UWAH! HERE IT COMES!

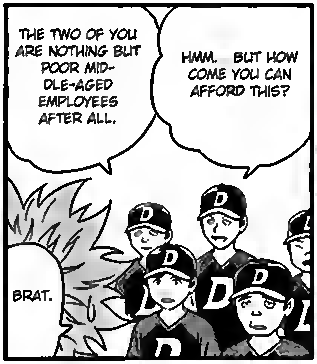

GO PICK IT UP IMMEDIATELY!
REALLY NOW, WHAT ARE YOU DOING, RIKU?

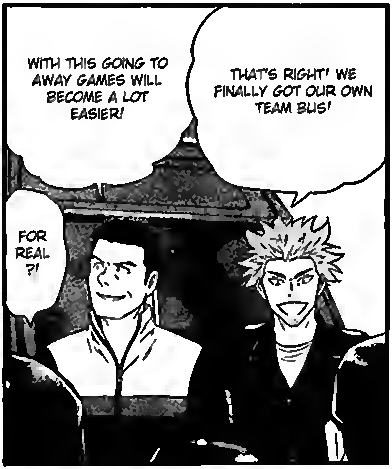
AHH!

KIFUNE DOLPHINS

LOOK AT IT! LOOK!
HEY, TASHIRO! ISN'T THIS AWESOME?!


EVERYONE, GATHER ROUND FOR A MOMENT!
WOAH, IT SAYS 'DOLPHINS' ON HERE!
WHAT'S THIS?
WHAT'S GOING ON?
MIDDLE DOLPHINS


THE TWO OF YOU ARE NOTHING BUT POOR MIDDLE-AGED EMPLOYEES AFTER ALL.
HMM. BUT HOW COME YOU CAN AFFORD THIS?
BRAT.


WITH THIS GOING TO AWAY GAMES WILL BECOME A LOT EASIER!
THAT'S RIGHT! WE FINALLY GOT OUR OWN TEAM BUS!
FOR REAL?!

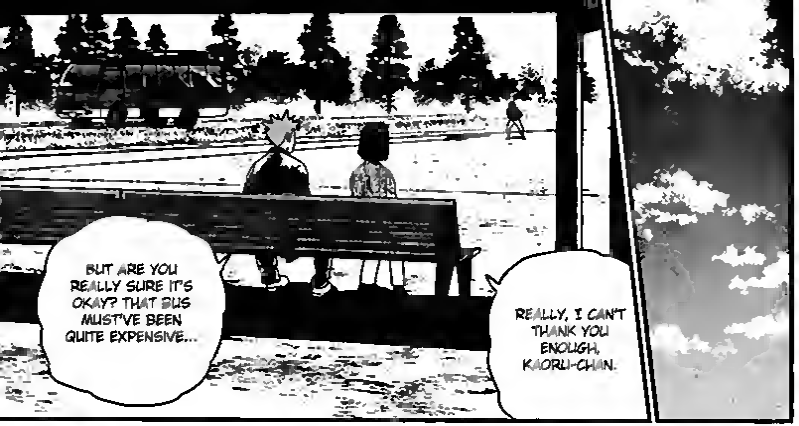
THIS PERSON HERE DONATED THE BUS.

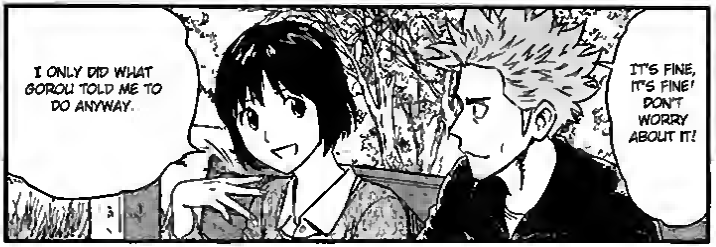
HELLO.

AH! IT'S SHIGENO'S MOM!
WHO'S THAT?

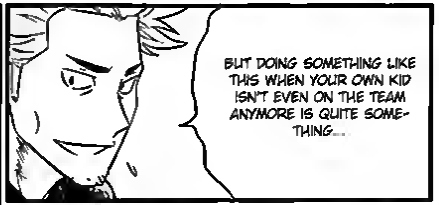
NOW THEN, SAY THANK YOU. ON THREE...
TWO, THREE ...
THANK YOU VERY MUCH!!

OH, THAT'S RIGHT IT'S THE MOTHER OF DAIGO, WHO WAS ON THE TEAM UNTIL A YEAR AGO.
AH, I SEE. DAIGO'S MOM.


REALLY, I CAN'T THANK YOU ENOUGH, KAORU-CHAN.
BUT ARE YOU REALLY SURE IT'S OKAY? THAT BUS MUST'VE BEEN QUITE EXPENSIVE...

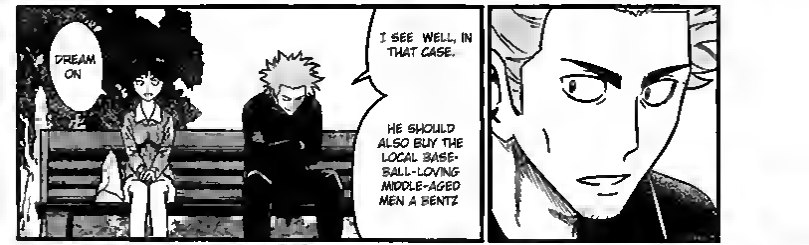

IT'S FINE, IT'S FINE! DON'T WORRY ABOUT IT!
I ONLY DID WHAT GOROU TOLD ME TO DO ANYWAY.

IT'S FINE
I MEAN, YOU AND TASHIRO-KUN ARE THE ONES WHO SACRIFICE THEIR FREE TIME EVERY WEEK TO LOOK AFTER THESE KIDS.


BUT DOING SOMETHING LIKE THIS WHEN YOUR OWN KID ISN'T EVEN ON THE TEAM ANYMORE IS QUITE SOME-THING...

WELL, I KNOW THAT YOUR HUSBAND'S SALARY REALLY CAN'T BE COMPARED TO OUR OWN, BUT STILL.

NOW THAT GOROU'S IN TAIWAN AND CAN'T SPEND A LOT OF TIME IN JAPAN ANYMORE...
HE AT LEAST WANTS TO DO THIS TO SUPPORT THE LOCAL BASEBALL-LOVING KIDS.


I SEE. WELL, IN THAT CASE.
HE SHOULD ALSO BUY THE LOCAL BASE-BALL-LOVING MIDDLE-AGED MEN A BENTZ
DREAM ON

SPEAKING OF WHICH, HOW LONG IS THAT BASEBALL FREAK GOING TO CONTINUE BEING ACTIVE?
WE'RE ALREADY 42.
I HAVE NO IDEA.

I WONDER WHY OUR SON QUIT BASEBALL AFTER LESS THAN A YEAR...
WITH A FATHER LIKE THAT ...

HE JOINED THE SOCCER TEAM AFTER QUITTING BASEBALL, RIGHT?
YES.
DAIGO, YOU MEAN?

BUT HE SEEMS TO BE UNABLE TO STICK WITH ANYTHING –
WE TOLD HIM TO DO SOME KIND OF SPORT, NO MATTER WHAT...
BUT HE QUIT THAT TOO.
EH?!

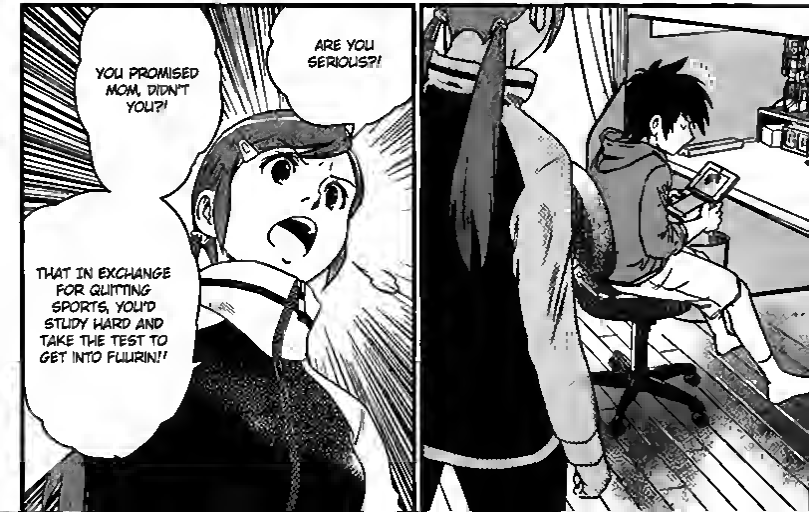
EVEN THOUGH HE'S OUR CHILD...

SPORTS DON'T SEEM TO SUIT HIM.

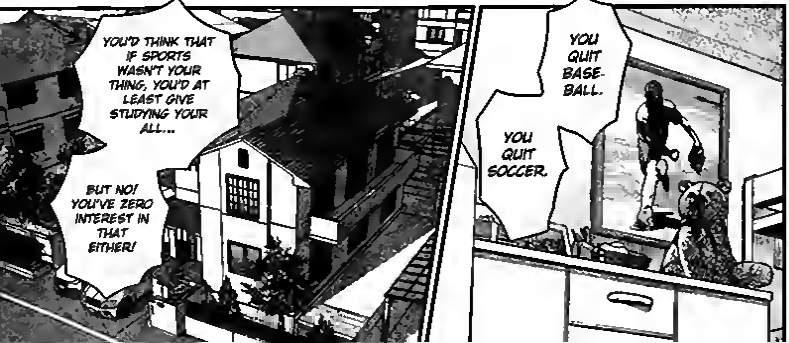
I'M HOME
ドドドド
DO YOU WANT TO EAT BEFORE OR AFTER CRAM SCHOOL TODAY?
IZUMI
I'M PRETTY SWEATY THOUGH, SO I'LL QUICKLY TAKE A SHOWER.
AFTER-WARDS!

YOU'LL BE TAKING THE TEST TO GET INTO FUURIN JUNIOR HIGH, WHERE I'M GOING, RIGHT?
YOU HAVE SCHOOL ENTRANCE EXAMS THIS YEAR, DON'T YOU?
YOU'RE NOT GONNA PASS THE TEST LIKE THAT.
DAIGO, ARE YOU SURE YOU SHOULD BE PLAYING GAMES ALL THE TIME?

I DON'T EVEN WANT TO GO TO A PRIVATE SCHOOL. I'M FINE WITH GOING TO MIFUNE JUNIOR HIGH WITH ALL MY FRIENDS.
I DON'T REALLY MIND.


YOU PROMISED MOM, DIDN'T YOU?!
ARE YOU SERIOUS?!
THAT IN EXCHANGE FOR QUITTING SPORTS, YOU'D STUDY HARD AND TAKE THE TEST TO GET INTO FUURIN!!

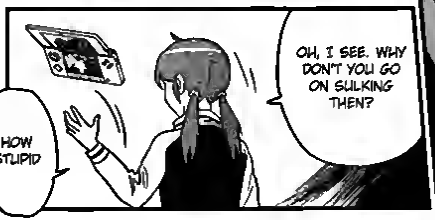
I SAID THAT I'D TAKE THE TEST, NOT THAT I'D PASS.
I HAVEN'T SAVED!!
AAAH! WHAT ARE YOU DOING?!
POWER
WHEN ARE YOU GOING TO TAKE SOMETHING SERIOUSLY?!
ENOUGH IS ENOUGH!


YOU'D THINK THAT IF SPORTS WASN'T YOUR THING, YOU'D AT LEAST GIVE STUDYING YOUR ALL...
BUT NO! YOU'VE ZERO INTEREST IN THAT EITHER!
YOU QUIT BASE-BALL.
YOU QUIT SOCCER.

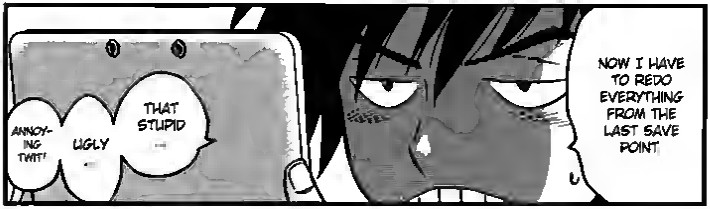
DON'T YOU FEEL LIKE YOU SHOULD FULFILL AT LEAST ONE OF YOUR PARENTS EXPECTATIONS?!
NOT THAT IT MATTER TO ME HOW MY LITTLE BROTHER SPENDS HIS LIFE...
BUT DECIEVING MOM AND DAD LIKE THAT IS JUST NOT COOL!
I ENVY YOU, SIS ...

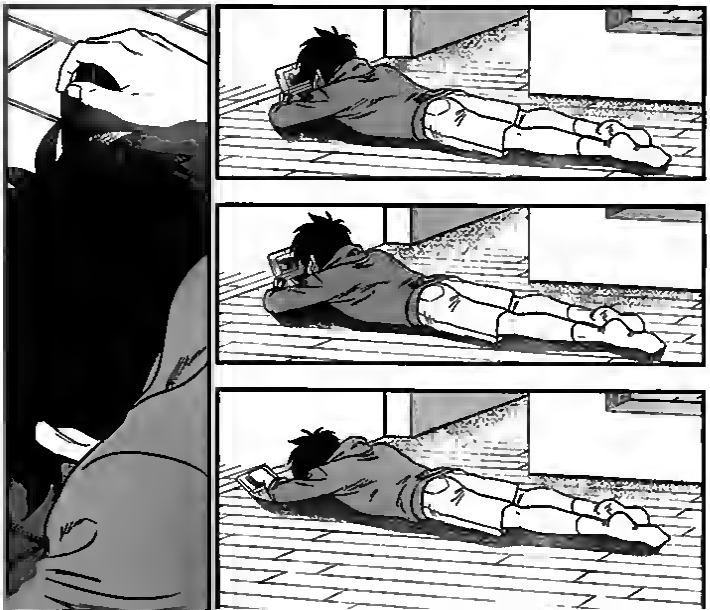
YOU'RE GOOD AT BASEBALL AND STUDYING...
SOMEONE LIKE YOU, WHO'S FULFILLED ALL OUR PARENTS' EXPECTATIONS CAN'T POSSIBLY UNDERSTAND WHAT IT'S LIKE FOR ME!!
YOU DON'T UNDERSTAND!

GOSH, I'M AMAZING
THAT'S WHAT YOU TAKE AWAY?!


OH, I SEE. WHY DON'T YOU GO ON SULKING THEN?
HOW STUPID

ドス
ドス
ドス
.....
AH
AH
コ!


ANNOY-ING TWIT!
UGLY
THAT STUPID
NOW I HAVE TO REDO EVERYTHING FROM THE LAST SAVE POINT



THE TRUTH IS, I REALLY WANTED TO PLAY BASEBALL.
I TRULY DID.
2 YEARS AGO.

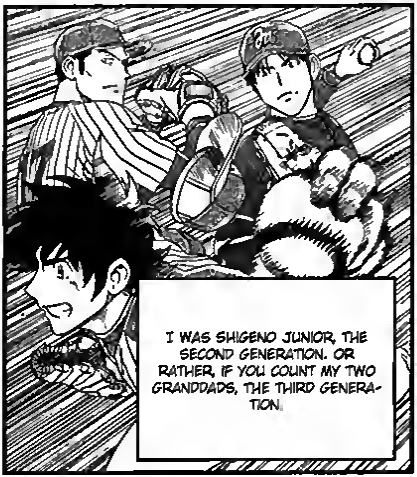
ALRIGHT, I'LL NOW INTRODUCE THE NEW PLAYERS THAT WILL BE JOINING THE MIFUNE DOLPHINS THIS YEAR.
FROM THE FOURTH GRADE OF TAKAMI ELEMENTARY: YUUTA OOSHIMA!
HERE!

FROM THE FOURTH GRADE OF YAMAMURO ELEMANTARY: HARUTO NAKAOKA!
HERE
HARUTO!
H-HERE!
SPEAK LOUDER!
FROM THE FOURTH GRADE OF MIFUNE ELEMANTARY: TAKAHIRO YOKOTA!
HERE!
OI, TAKE OFF YOUR HAT!
AH, OF COURSE.
AND LASTLY, FROM THE FOURTH GRADE OF MIFUNE ELEMANTARY: DAIGO SHIGENO!
Here!
NICE TO MEET YOU!

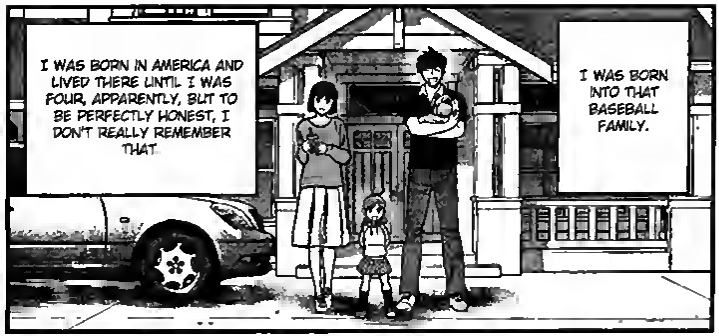
IN OTHER WORDS, THIS IS GOROU SHIGENO'S SON
THAT'S RIGHT. THIS IS THE YOUNGER BROTHER OF IZUMI, WHO WAS ON THE TEAM UNTIL A LITTLE WHILE AGO.

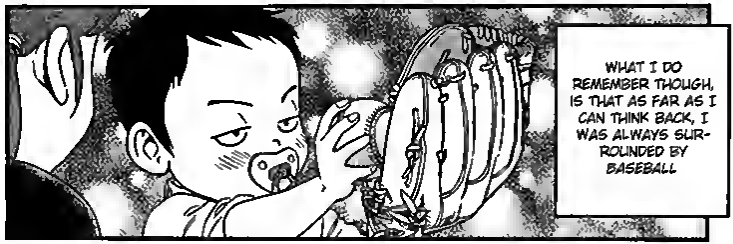
SHIGENO? DOES THAT MEAN...?
EH?! SHIGENO?!

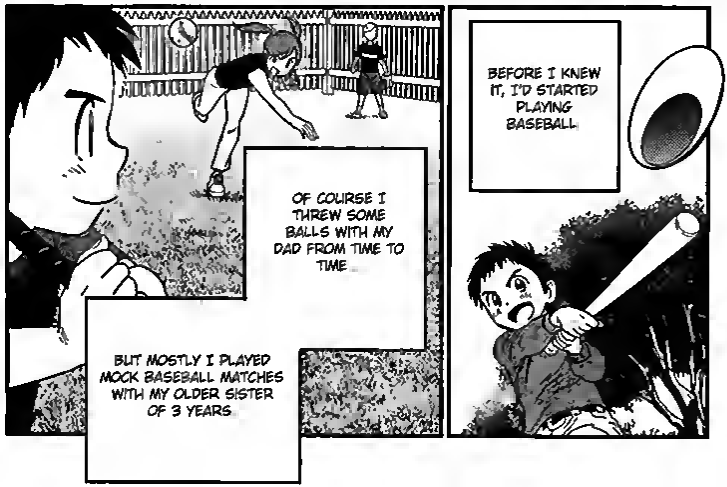
WHAT A GUY TO JOIN OUR TEAM!
FOR REAL?!
HEHE
EEEEH?!


I WAS SHIGENO JUNIOR, THE SECOND GENERATION. OR RATHER, IF YOU COUNT MY TWO GRANDDADS, THE THIRD GENERATION.

I'D KINDA KNOWN, OF COURSE, THAT MY DAD WAS PRETTY FAMOUS
SHIGENO
56


I WAS BORN IN AMERICA AND LIVED THERE UNTIL I WAS FOUR, APPARENTLY, BUT TO BE PERFECTLY HONEST, I DON'T REALLY REMEMBER THAT.
I WAS BORN INTO THAT BASEBALL FAMILY.

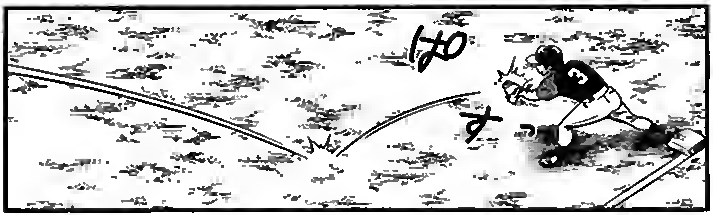

WHAT I DO REMEMBER THOUGH, IS THAT AS FAR AS I CAN THINK BACK, I WAS ALWAYS SURROUNDED BY BASEBALL

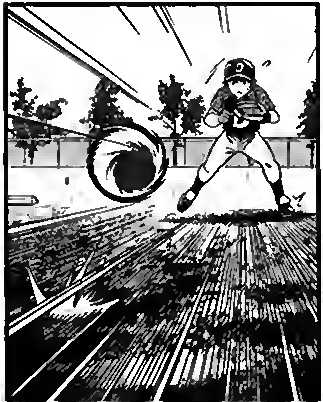

BEFORE I KNEW IT, I'D STARTED PLAYING BASEBALL.
OF COURSE I THREW SOME BALLS WITH MY DAD FROM TIME TO TIME...
BUT MOSTLY I PLAYED MOCK BASEBALL MATCHES WITH MY OLDER SISTER OF 3 YEARS.

ALRIGHT, NEXT!
WHEN SHE JOINED THE DOLPHINS, THOSE MATCHES BECAME SCARCER. .
HN.
HUH?
OUCH!

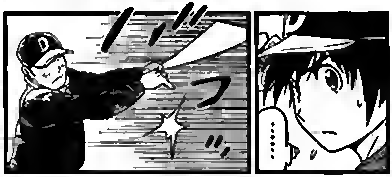
ばっ
HAVING GROWN UP IN SUCH AN ENVIRONMENT, I, SHIGENO JUNIOR..
YOSH!
ALRIGHT! DAIGO, YOU'RE NEXT!

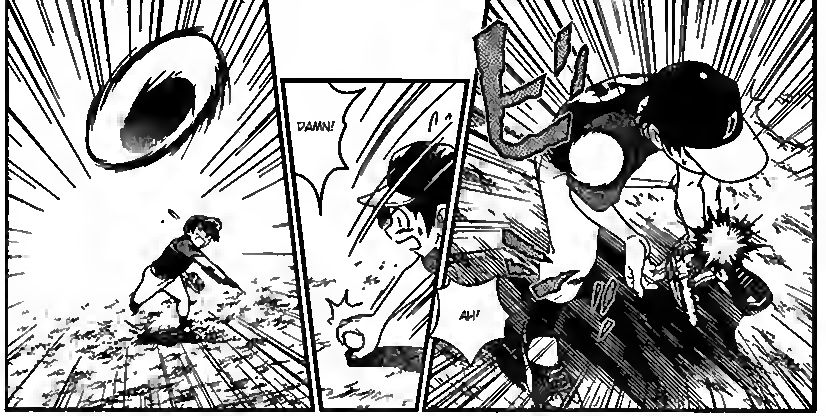
WOULD SURELY DO BETTER THAN THE OTHER FOURTH GRADERS.

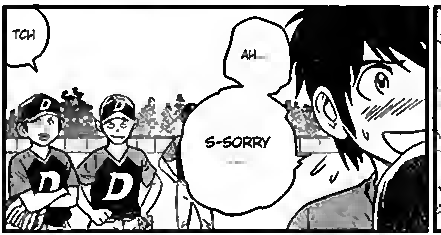


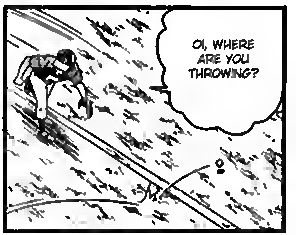


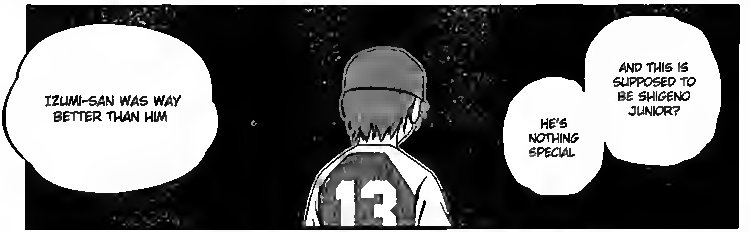
WELL, I GUESS THAT'S NORMAL FOR A FOURTH GRADER.
EH? WITH A BOUNCE?



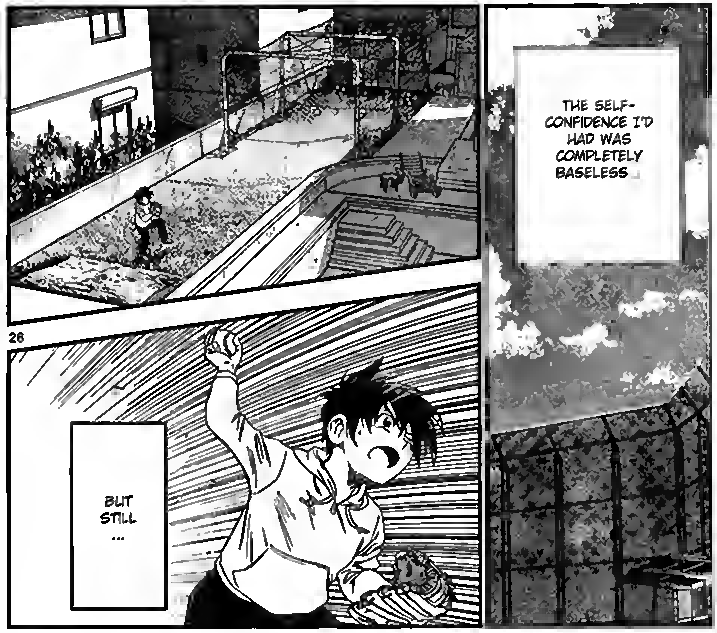

DAMN!
AH!

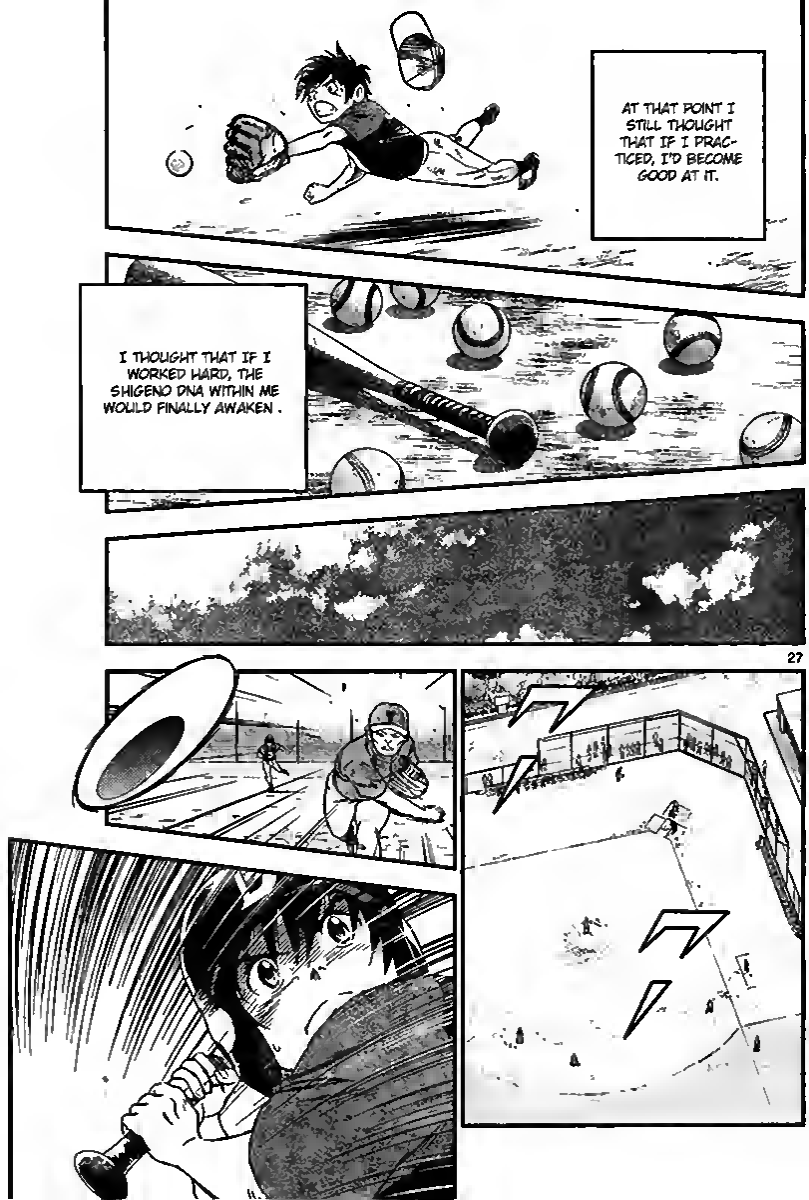

TCH
AH...
S-SORRY


OI, WHERE ARE YOU THROWING?


IZUMI-SAN WAS WAY BETTER THAN HIM
HE'S NOTHING SPECIAL
AND THIS IS SUPPOSED TO BE SHIGENO JUNIOR?
13

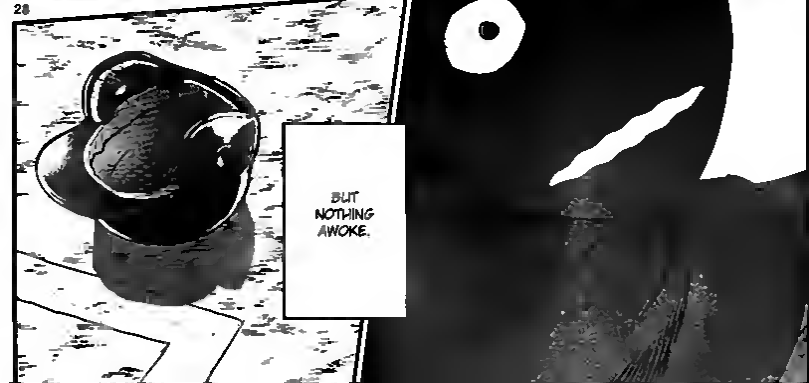
DON'T BE STUPID JUST BECAUSE YOU'RE SOMEONE'S SON DOESN'T MEAN YOU'LL BE ANY GOOD

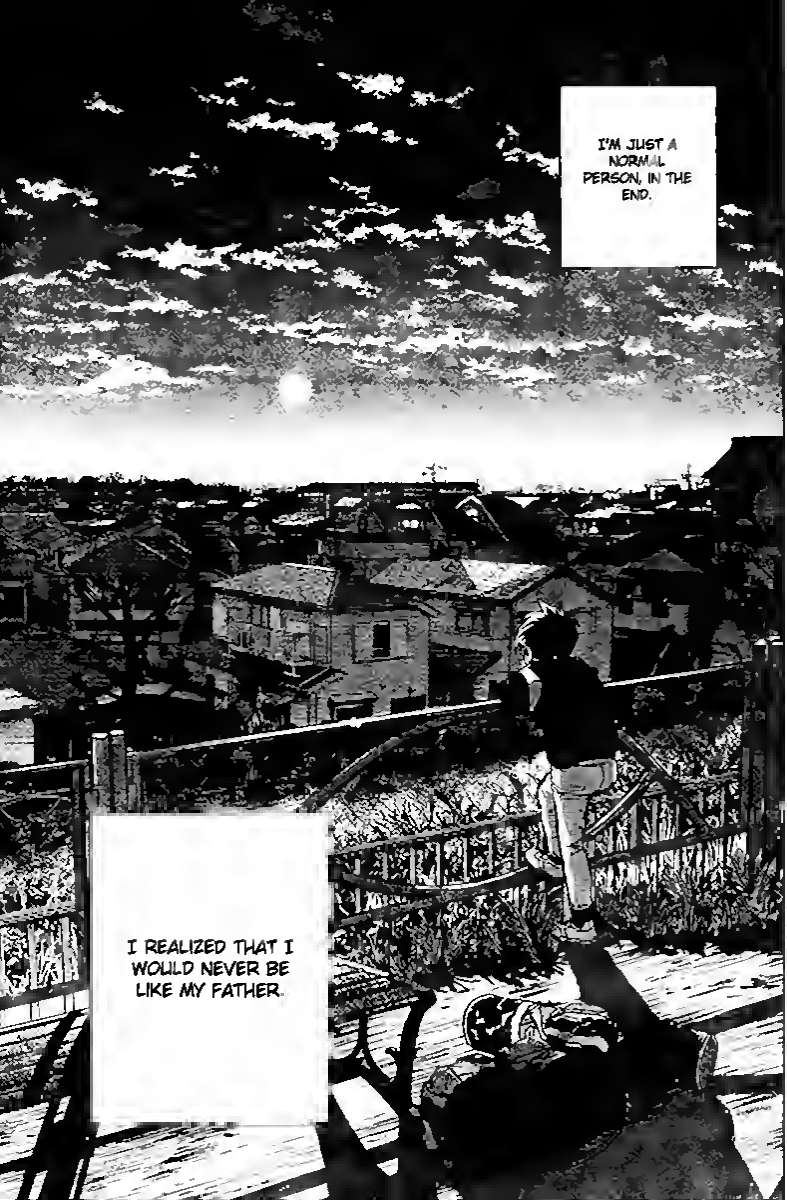

THE SELF-CONFIDENCE I'D HAD WAS COMPLETELY BASELESS...
BUT STILL ...


AT THAT POINT I STILL THOUGHT THAT IF I PRACTICED, I'D BECOME GOOD AT IT.
I THOUGHT THAT IF I WORKED HARD, THE SHIGENO DNA WITHIN ME WOULD FINALLY AWAKEN.

ストライク!!

チーム
一
二
三
四
五
六
七
八
九
計
ムチ 3 0 2 0 0 X 5


BUT NOTHING AWOKE.


I'M JUST A NORMAL PERSON, IN THE END.
I REALIZED THAT I WOULD NEVER BE LIKE MY FATHER.

HEY, MUTSUKO, HAVE YOU HEARD?!
Class 6-2
NOT THAT, SILLY!
YEAH, I HEARD!
TOMORROW'S DESSERT IS GONNA BE MOZUKU, RIGHT?
EH?
CLASS 4 GOT A TRANSFER STUDENT, AND APPARENTLY HE'S SUPER HANDSOME!

30

MOZUKU: AN ALGA-LIKE SEAWEED SERVED IN A VINEGARY SAUCE

YOU COULD SHOW AT LEAST A LITTLE INTEREST.
HE'S ALSO REALLY TALL AND HE'S A RETURNEE, SO HIS ENGLISH IS AMAZING!
Class
SPOIL-SPORT
FASCI-NATING
!!
I DON'T REALLY CARE ABOUT THINGS LIKE THAT...
31
TCH, HOW ANNOYING
YOU'RE DOING THAT ON PURPOSE!
HERE, TAKE THE DUSTPAN!
OI, SHIGENO-KUN! WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING?!
YOU'RE ALSO ON CLEANING DUTY!
HUH, THAT SO?
EXCUSE ME, DO YOU HAVE A SECOND?

I'M HIKARU SATOU, FROM CLASS 4
..
IS THERE BY ANY CHANCE THE SON OF A BASEBALL PRO IN YOUR CLASS?
HIS LAST NAME IS SHIGENO...

AH!
THAT MUST BE HIM!
THE EXCHANGE STUDENT!
THE EXCHANGE STUDENT'S NAME IS S...TOU, SATOU?
Continued in SS #16

SECOND BASE SCANS: #SECONDBASE ON IRC.RIZON.NET

CLEANING, TRANSLATION & TYPESETTING BY FUJIWARA

Chapter 2: If only I wasn't the next generation...

MAJOR 2nd
メジャー セカンド

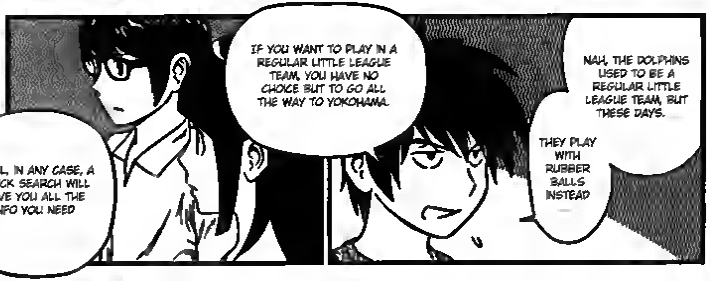
満田拓也
みつだたくや

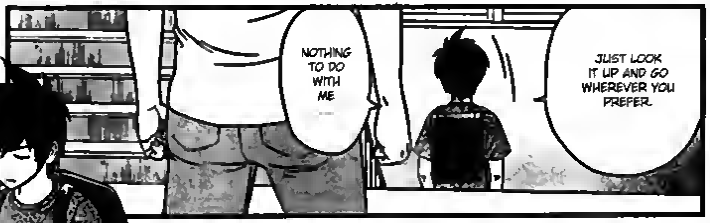
That returnee named Satou, is he ...?

EH
DAD'S IN TAIWAN RIGHT NOW, SO HE'S NOT AVAILABLE.
SORRY, BUT I CAN'T GET YOU AN AUTOGRAPH OR ANYTHING.
I'M NOT INTERESTED IN YOUR FATHER'S AUTOGRAPH, OR ANYTHING.
I MEAN, SURE, HE USED TO BE A FAMOUS PITCHER, BUT NOW HE'S MERELY A SMALL-TOWN FIELD PLAYER.
AND MY PAPA IS MORE FAMOUS ANYWAY.
OI, OI, DON'T JUST JUMP TO CONCLUSIONS.
EH?!
MY PAPA IS TOSHIYA SATOU.
YOU'VE HEARD OF HIM, RIGHT? THE MAN THAT BECAME HOMERUN KING IN THE MAJOR LEAGUE AND RETIRED LAST YEAR. THAT TOSHIYA SATOU
PAPA?

TO TELL YOU THE TRUTH, I WOULD HAVE PREFERRED TO STAY IN NEW YORK,
BUT WITH THE SITUATION BEING AS IT IS, MY FAMILY DECIDED TO RETURN TO JAPAN AND I HAD NO CHOICE BUT TO TRANSFER HERE AS WELL.
You Know?
EEH?!
THAT TOSHIYA SATOU?
YOU MUST BE PLAYING SOMEWHERE TOO, RIGHT?
YOU PROBABLY KNOW ABOUT THINGS LIKE THAT, RIGHT?
CAN YOU RECOMMEND A GOOD TEAM?
AND SO I WANT TO JOIN A BASEBALL TEAM AROUND HERE
MAN, THIS GUY IS A TOTAL ASS!!
AH, I SEE
EH...
MAN, YOU'RE ANNOYING! I DON'T PLAY!!
DIDN'T YOU KNOW? HE QUIT A WHILE BACK.
HUH? DIDN'T HE PLAY BASEBALL?

EH...
YOU HAVE THE TRAINER'S CONTACT INFO, DON'T YOU?
AH, WHY DON'T YOU INTRODUCE HIM TO YOUR OLD TEAM?


IF YOU WANT TO PLAY IN A REGULAR LITTLE LEAGUE TEAM, YOU HAVE NO CHOICE BUT TO GO ALL THE WAY TO YOKOHAMA.
NAH, THE DOLPHINS USED TO BE A REGULAR LITTLE LEAGUE TEAM, BUT THESE DAYS...
THEY PLAY WITH RUBBER BALLS INSTEAD
WELL, IN ANY CASE, A QUICK SEARCH WILL GIVE YOU ALL THE INFO YOU NEED


NOTHING TO DO WITH ME...
JUST LOOK IT UP AND GO WHEREVER YOU PREFER.

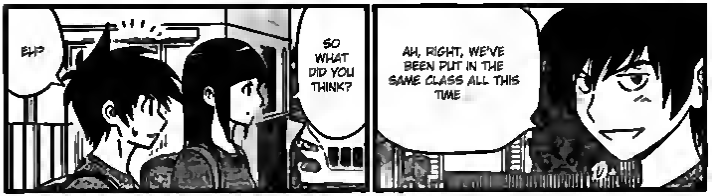
Hello

8

ER, NO... WELL...
IS HE ALWAYS LIKE THAT?
HE SEEMS TO BE A RATHER RUDE INDIVIDUAL.

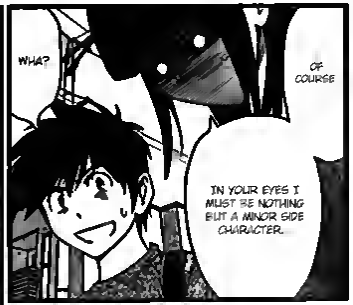
SO HE'S A NEXT GEN KID AS WELL, HUH?
HE'S PROBABLY REALLY GOOD AT BASEBALL...
HE SEEMED REALLY SELF-CONFIDENT
SAKURA
SHIGENO -KUN!
EH ....
WHAT'S THIS, ALL OF A SUDDEN?
DO YOU MIND IF WE WALK HOME TOGETHER?
I GUESS I DON'T MIND...

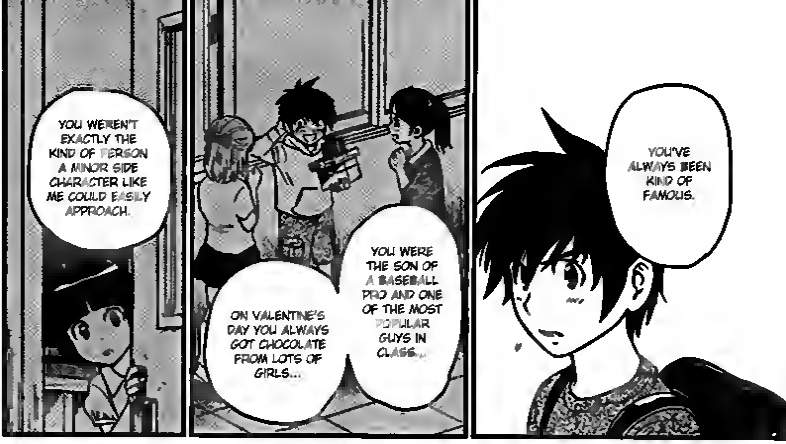
WE'VE ALWAYS BEEN IN THE SAME CLASS. IN KINDERGARDEN AS WELL AS IN ELEMENTARY SCHOOL.
BUT WE'VE NEVER REALLY TALKED.
THE TWO OF US

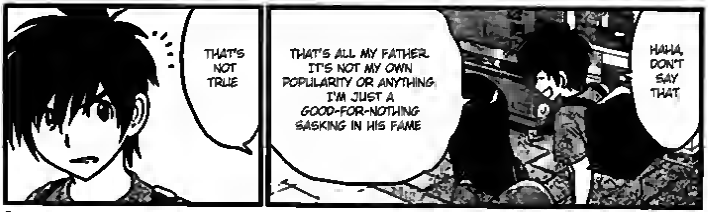

EH?
SO WHAT DID YOU THINK?
AH, RIGHT, WE'VE BEEN PUT IN THE SAME CLASS ALL THIS TIME

I DIDN'T REALLY
W-WHAT DID I THINK...?
HAHA, WHAT'S THIS, ALL OF A SUDDEN?
WHAT DID YOU THINK ABOUT ME ALL THIS TIME?

EH?
BUT FOR ME IT'S DIFFERENT.


WHA?
OF COURSE
IN YOUR EYES I MUST BE NOTHING BUT A MINOR SIDE CHARACTER.


YOU'VE ALWAYS BEEN KIND OF FAMOUS.
YOU WERE THE SON OF A BASEBALL PRO AND ONE OF THE MOST POPULAR GUYS IN CLASS...
ON VALENTINE'S DAY YOU ALWAYS GOT CHOCOLATE FROM LOTS OF GIRLS...
YOU WEREN'T EXACTLY THE KIND OF PERSON A MINOR SIDE CHARACTER LIKE ME COULD EASILY APPROACH.


HAHA, DON'T SAY THAT.
THAT'S ALL MY FATHER. IT'S NOT MY OWN POPULARITY OR ANYTHING. I'M JUST A GOOD-FOR-NOTHING SASKING IN HIS FAME
THAT'S NOT TRUE

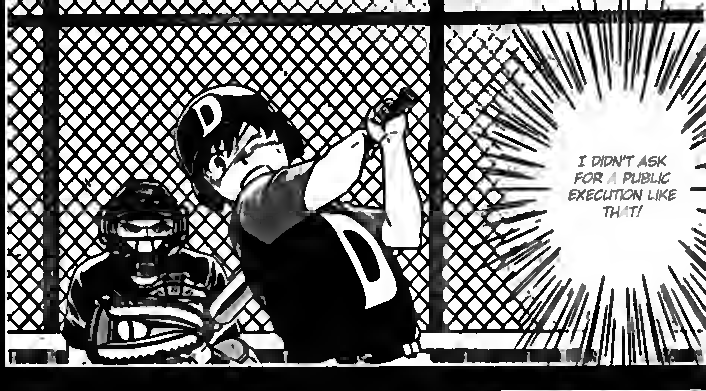
THAT'S NOT TRUE AT ALL.
OR AT LEAST IT WASN'T UNTIL YOU STOPPED PLAYING BASEBALL.

MY BROTHER WAS ON THE DOLPHINS' TEAM UNTIL LAST YEAR, SO I OFTEN WENT TO WATCH WITH MY PARENTS.
SO I SAW YOU TRAIN AND PLAY IN MATCHES AS WELL.
FOR ME, IT DIDN'T MATTER
WHETHER YOU'RE A NEXT GEN KID OR WHETHER YOUR FATHER WAS FAMOUS OR WHATEVER
I JUST SAW THE NORMAL, INTENSE, HARDWORKING
THE COOL SHIGENO-KUN THERE

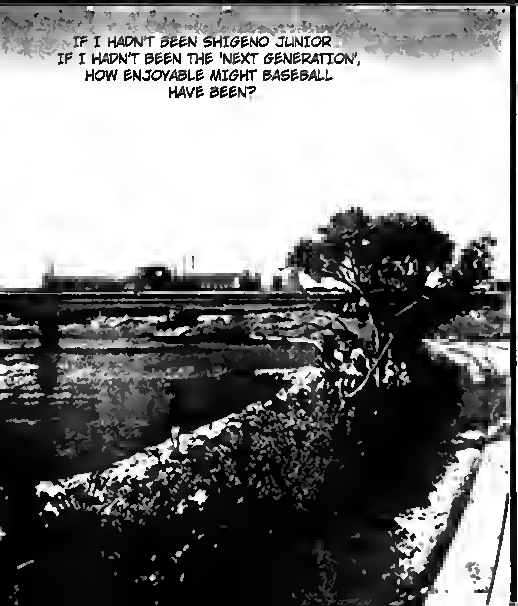
IF POSSIBLE, I'D LIKE TO SEE THE BASEBALL-PLAYING SHIGE
WHY DID YOU QUIT PLAYING BASEBALL?
THAT'S WHY I'VE ALWAYS BEEN MEANING TO ASK YOU
HOW ANNOY-ING!
JUST SHUT UP ABOUT IT, IDIOT!!
SHUT UP I SWEAR, EVERYONE S ALWAYS GOING ON ABOUT THAT
EH ?

!?
I DON'T BELIEVE IT!!
NO WAY
WHAT WAS THAT?!
DAMN IT! GIVE ME BACK MY FIRST LOVE, JERK!!
I CAN'T BELIEVE HE WAS A GUY LIKE THAT!

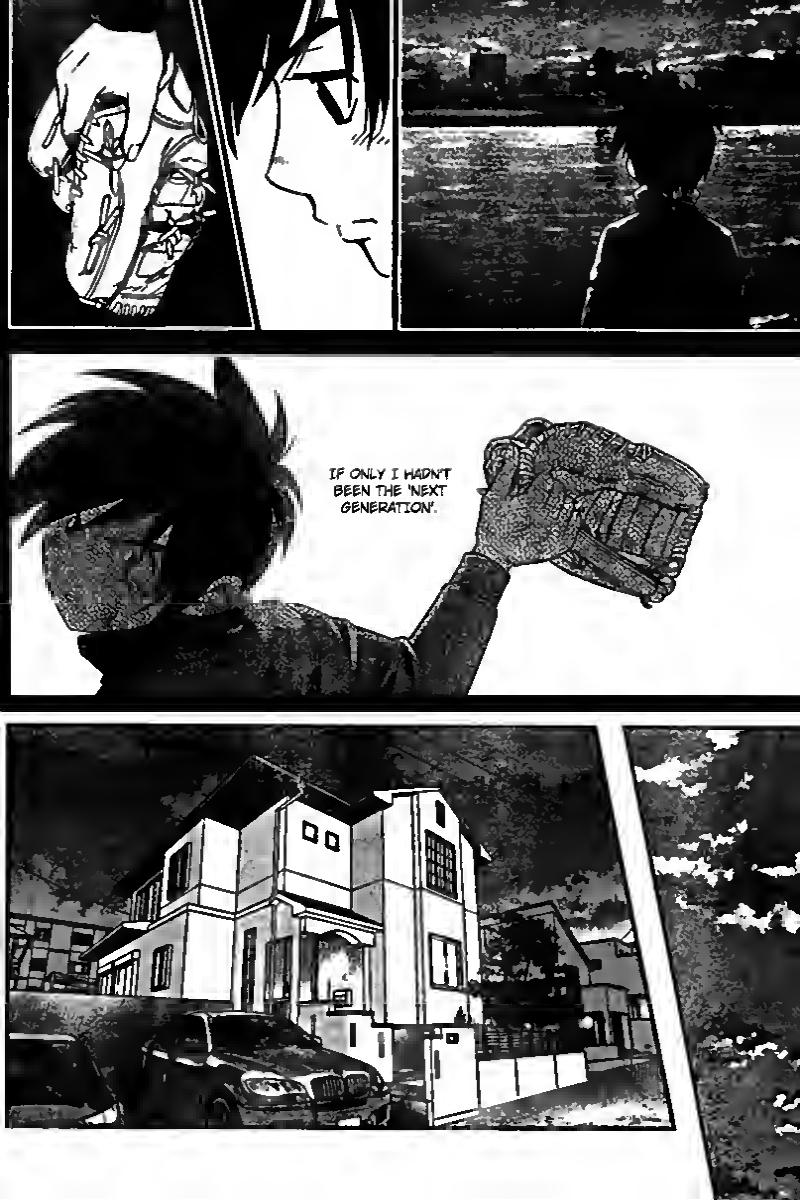
I WAS COOL?!
WHAT IS THAT IDIOT SAYING?!
I QUIT BECAUSE I WAS UNCOOL!
I QUIT BECAUSE I WAS A DISGRACE!
12
I WAS NOTHING BUT A FOURTH GRADER WITH AVERAGE athletic ABILITY...
I WAS FEATURED IN THE MEDIA...
EVERYONE WAS OBSERVING ME EXPECTANTLY EVER SINCE SINCE MY DEBUT...


I DIDN'T ASK FOR A PUBLIC EXECUTION LIKE THAT!

I WASN'T REALLY PART OF THE TEAM EITHER...


IF I HADN'T BEEN SHIGENO JUNIOR
IF I HADN'T BEEN THE 'NEXT GENERATION',
HOW ENJOYABLE MIGHT BASEBALL
HAVE BEEN?

STEPPING
OUT ONTO
THE FIELD
TURNED INTO
PURE AGONY

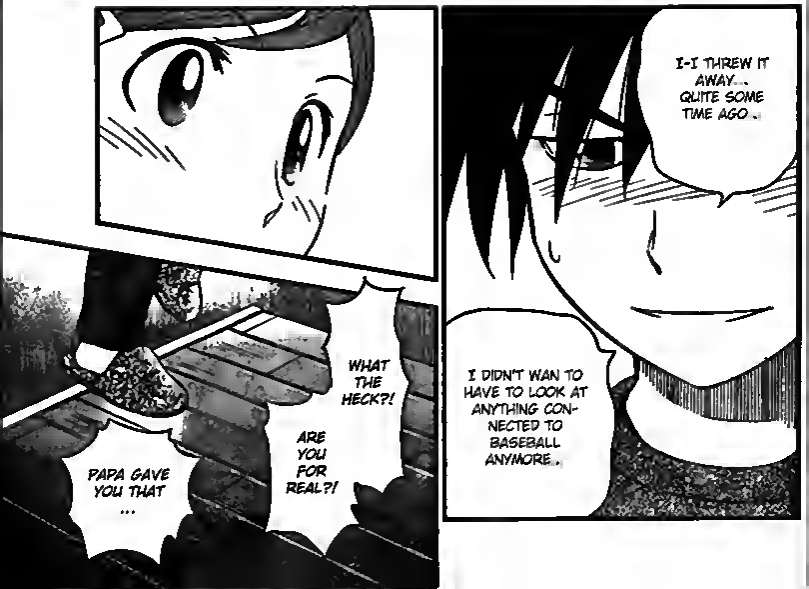

IF ONLY I HADN'T BEEN THE 'NEXT GENERATION'.

MOM, WHERE'S IZUMI?!
EH, SHE'S TAKING A BATH, I THINK
IZUMI!!
WHAT HAPPENED, DAIGO? YOU SEEM ANGRY...
RING RING
NO MATTER WHAT I DO! IT DOESN'T TURN ON ANY MORE!!
IT'S NOT REACTING ANY MORE!!
I TOLD YOU BEFORE, DON'T JUST OPEN THE DOOR WHEN I'M TAKING A BATH
THE NEW MODEL WILL DO!
YOU GOTTA REPLACE IT!!
IT'S BROKEN BECAUSE YOU THREW IT AROUND YESTERDAY!!

IT MUST BE BECAUSE YOU THREW IT DOWN YESTERDAY!!
RIGHT?!
IT SEEMS TO BE DEAD.
OH, YOU'RE RIGHT ....
THAT'S PLAYING DIRTY! REPLACE IT!
WHAT'S WITH MAKING THIS OUT TO BE THE WILL OF THE GODS WHEN YOU WERE THE ONE WHO BROKE IT?!
WHAT THE?!
IT MUST BE THE GODS' WAY OF TELLING YOU TO FIND SOMETHING ELSE THAN GAMES TO BE IMMERSED IN
SORRY, SORRY... WELL, IT'S NOT ALL BAD...
I NEED TO REPLACE MY GLOVE ONE OF THESE DAYS AS WELL IT'S WEARING PRETTY THIN. .
HOW ANNOYING I DON'T HAVE THAT KIND OF MONEY RIGHT HOW.
YOU HAVE A GLOVE THAT YOU ONLY USED FOR A YEAR, RIGHT?
HN, WAIT A SEC!

EH...
YOU CAN GIVE ME THAT ONE!
IF YOU DO THAT, I CAN GIVE YOU THE MONEY TO HAVE YOUR CONSOLE REPAIRED.

AH, NO...
I DON'T HAVE THAT GLOVE ANYMORE...
EH?!
YOU DON'T?! WHYEVER NOT?!


I-I THREW IT AWAY... QUITE SOME TIME AGO..
I DIDN'T WAN TO HAVE TO LOOK AT ANYTHING CONNECTED TO BASEBALL ANYMORE..
WHAT THE HECK?!
ARE YOU FOR REAL?!
PAPA GAVE YOU THAT ...

EH...
COACH TASHIRO FROM THE DOLPHINS JUST CALLED...
DAIGO...
APPARENTLY 3 PLAYERS ARE DOWN WITH THE FLU RIGHT NOW...
AND THEY DON'T HAVE ENOUGH PLAYERS, SO HE ASKED WHETHER YOU COULD PLAY IN THE GAME TOMORROW?
A forced return to the baseball he was supposed to have left behind? What ordeal awaits Daigo in the next issue?!
EEEH?!
HE SAID THERE WAS NO ONE ELSE HE COULD ASK...
SO I SAID YOU WERE OKAY WITH PLAYING.
Continued in SS #17

SECOND BASE SCANS: #SECONDBASE ON IRC.RIZON.NET

満田拓也 Takuya Mitsuda

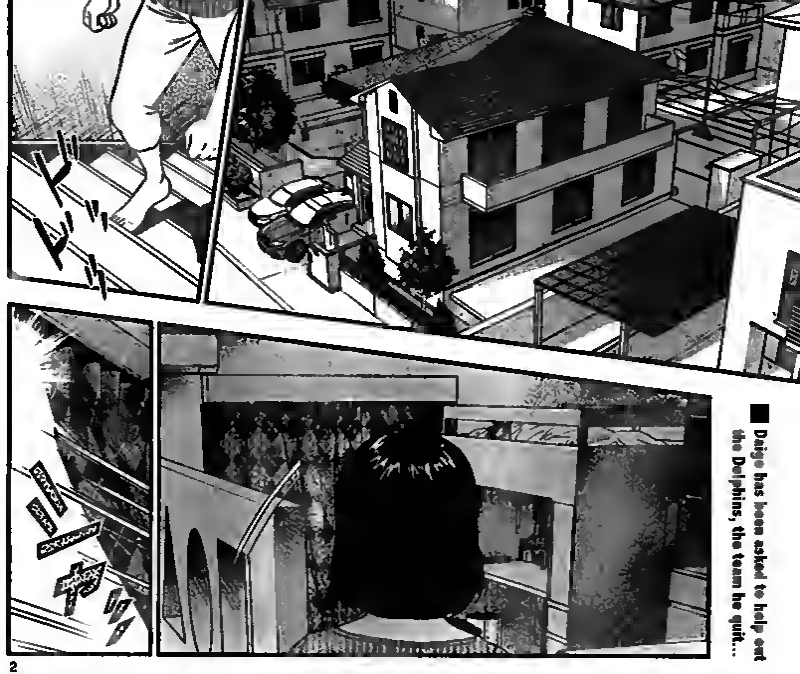
Chapter 3: Why he quit

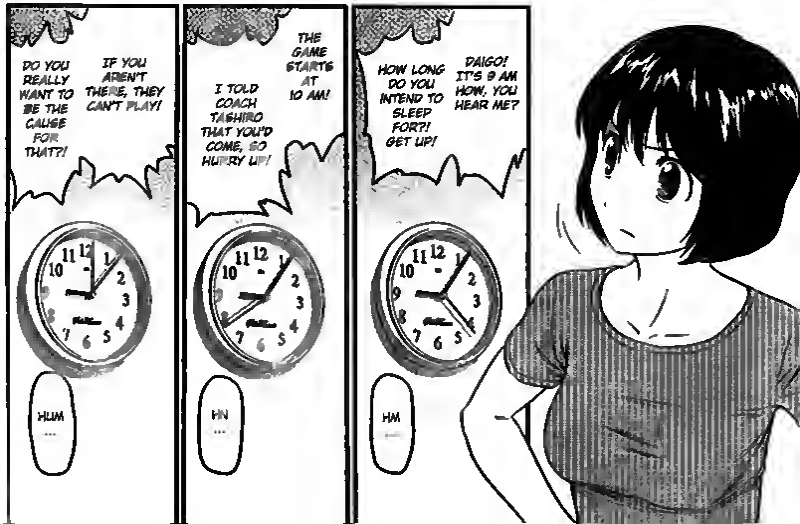
CLEANING, TRANSLATION & TYPESETTING BY FUJIWARA

MAJOR 2nd

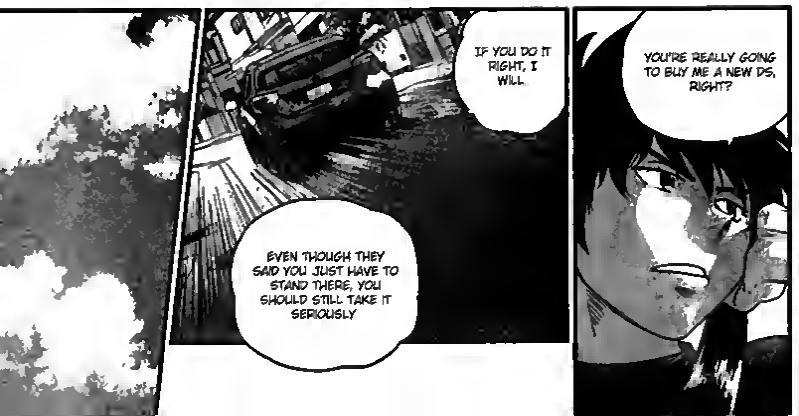
メジャー セカンド

■ Daigo has been asked to help out the Delphins, the team he quit...




HOW LONG DO YOU INTEND TO SLEEP FOR?! GET UP!
DAIGO! IT'S 9 AM HOW, YOU HEAR ME?
HM ...
I TOLD COACH TASHIRO THAT YOU'D COME, SO HURRY UP!
THE GAME STARTS AT 10 AM!
HN ...
DO YOU REALLY WANT TO BE THE CAUSE FOR THAT?!
IF YOU AREN'T THERE, THEY CAN'T PLAY!
HUM ...

ENOUGH IS ENOUGH!!
WHY ARE YOU LIKE THIS?
IT CAN'T REALLY BE AS BAD AS YOU MAKE IT OUT TO BE
IT'S NOTHING BUT A PRACTICE GAME AND SINCE YOU'RE ONLY THERE TO MAKE UP THE NUMBERS, THEY SAID YOU JUST HAVE TO STAND THERE


YOU'RE REALLY GOING TO BUY ME A NEW DS, RIGHT?
IF YOU DO IT RIGHT, I WILL.
EVEN THOUGH THEY SAID YOU JUST HAVE TO STAND THERE, YOU SHOULD STILL TAKE IT SERIOUSLY

AH, OVER THERE!
TASHIRO-KUN!
AH, YOU CAME.
THANKS, KAORU-CHAN!
AND THANKS FOR AGREEING TO HELP OUT ON SUCH SHORT NOTICE, DAIGO.
IT'S FINE ...
BUT DON'T BLAME ME IF I END UP PULLING THE TEAM DOWN... I SUCK AT THIS, AFTER ALL...
DAIGO!
.....

ALRIGHT, PUT THESE ON AND GET READY!
YOU CAN USE OUR SILVER MICRO BUS IN THE PARKING LOT.
I'M SORRY HE'S ALWAYS SO NEGATIVE...
IT'S FINE
BEING HIS TRAINER, I'M PARTIALLY RESPONSIBLE FOR HIS QUITTING BASEBALL
COMING HERE TODAY
MUST HAVE BEEN REALLY HARD FOR HIM.
THIS MUST BE IT.
SO THEY'RE NOW DRIVING AROUND IN SUCH A NICE BUS, HUH?

!!

S-SATOU!
AH, DAIGO-KUN.
I SEE YOU CAME.
W-WHY ARE YOU HERE?!
EH, YOU'RE WEARING A DOLPHINS UNIFORM, SO THAT MEANS ...

A NEIGHBORHOOD BASEBALL TEAM IS GOOD ENOUGH FOR ME RIGHT NOW
HAHA, I WANTED TO JOIN THE DOLPHINS AS QUICKLY AS POSSIBLE, SO I JOINED TODAY.

YEAH, THE COACH SAID THAT YOU'LL BE THE ONE TO PLAY.
EH, BUT THEY ASKED ME TO HELP OUT BECAUSE THEY DON'T HAVE ENOUGH PLAYERS...
.....

GET CHANGED, THE GAME'S ABOUT TO START!
OI, DAIGO! WHAT ARE YOU DOING?!

HE TOLD ME I'LL BE WATCHING FROM THE DUGOUT TODAY.
SINCE I ONLY JUST JOINED AND HE DOESN'T KNOW HOW WELL I PLAY...
.....

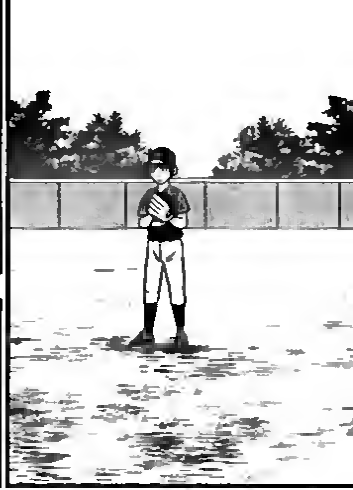
YEAH, YEAH

EH.
OH, IT'S DAIGO.
WHO'S THAT?
OH, RIGHT, YOU GUYS DON'T KNOW HIM.
AH, HEY.
HEY, IT'S BEEN A WHILE!
SO THAT'S HOW THEY GOT THAT BUS.
AH, I SEE
HE'S THE OLDEST SON OF THE SHIGENO FAMILY WHO GAVE US THE TEAM BUS THE OTHER DAY, REMEMBER?
THAT'S DAIGO SHIGENO. HE WAS ON THE TEAM FOR ONE YEAR IN FOURTH GRADE.
Gorgeous and fan-tastic!
DON'T YOU THINK?
THAT'S RIGHT!
SO TODAY THE DOLPHINS HAVE TWO SONS OF EX-MAJOR LEAGUE BASEBALL PLAYERS!

EVERYONE, COME HERE!
I WASN'T SHOWING OFF. REALLY...
.....
HUH?
STOP THAT, HOW ANNOY-ING!
ARE YOU STUPID? SHOWING OFF JUST BECAUSE YOU'RE A NEXT GEN KID!
HAVE A GOOD GAME!
BOW!

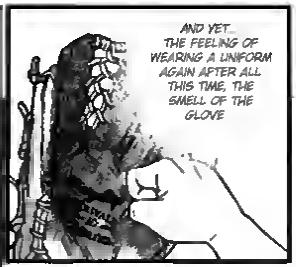
YEAH, IT'S THE POSITION WITH THE LEAST TO DO, AFTER ALL.
DAIGO'S IN THE RIGHT FIELD. HUH?
WELL, HE HASN'T PLAYED IN QUITE A WHILE AND IT'S GOOD ENOUGH THAT HE EVEN CAME

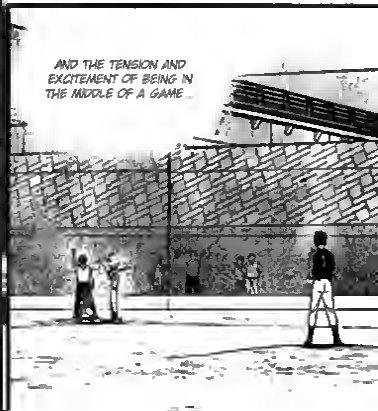
WHAT THE HECK IS THIS?
DAMN IT...



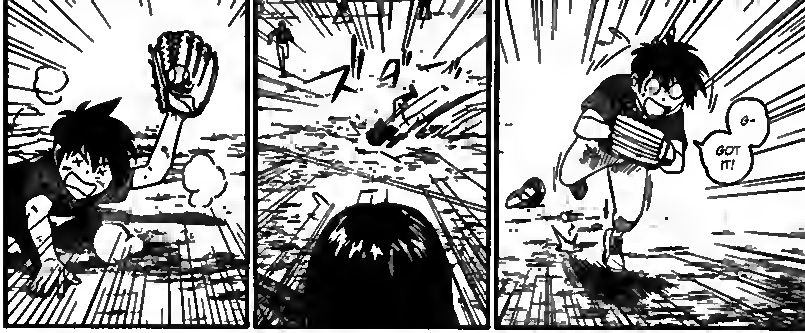
IT'S HOT AND I'M LAZY AND I WANNA GO HOME ALREADY ...
I DON'T WANT TO SEE MY OLD TEAMMATES...

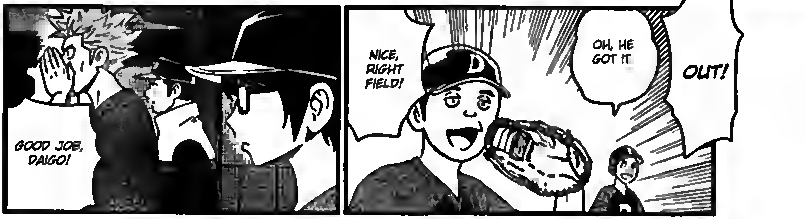
SOMEHOW MAKE ME REALLY NOSTALGIC.

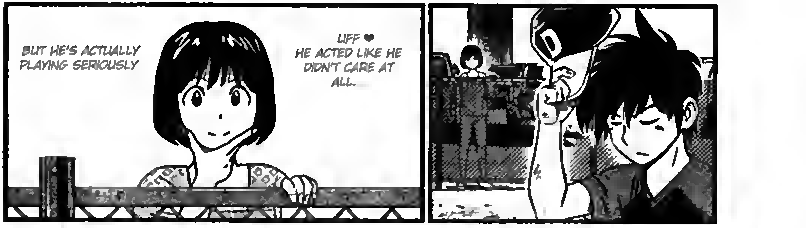

AND YET... THE FEELING OF WEARING A UNIFORM AGAIN AFTER ALL THIS TIME, THE SMELL OF THE GLOVE


AND THE TENSION AND EXCITEMENT OF BEING IN THE MIDDLE OF A GAME...

DAIGO! GOOD LUCK!
GO FOR IT!
WHOA, TOO CLOSE!
THERE'S NOTHING TO GO FOR HERE.
THE RIGHT FIELD BARELY GETS ANY ACTION.
AH, HERE IT COMES!
EH!
RIGHT FIELD!


GOT IT!


GOOD JOB, DAIGO!
NICE, RIGHT FIELD!
OH, HE GOT IT.
OUT!


BUT HE'S ACTUALLY PLAYING SERIOUSLY
LIFF ♥ HE ACTED LIKE HE DIDN'T CARE AT ALL.

WHY DID SHIGENO QUIT BASEBALL?
COACH

I DON'T REALLY KNOW MYSELF.
HMM...
BUT LOOKING AT THAT PLAY JUST NOW, HE DOESN'T SEEM TO BE THAT BAD...
HE HIMSELF SAID IT WAS BECAUSE HE SUCKED AND THUS IT'S NO FUN...
SO IT'S NOT LIKE HE'D BE UNABLE TO KEEP UP, IS IT?
IT'S NOT LIKE EVERYONE ELSE IS EXCEPTIONALLY GOOD EITHER. .
ACK!

ARGH, I CAN'T STOP IT ANYMORE!
DON'T THROW! YOU WON'T MAKE IT!

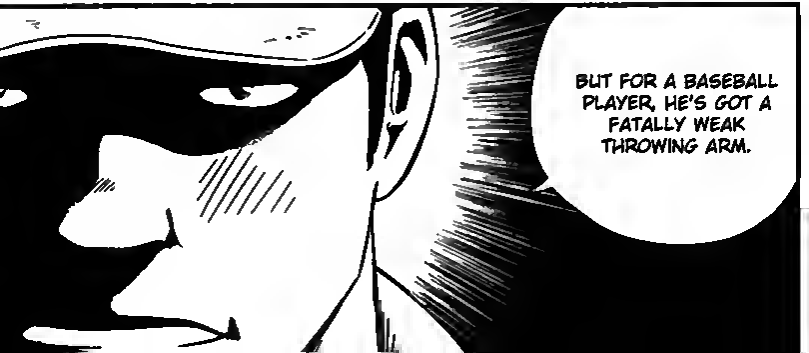
GEEZ
IDIOT!

DAMN, THAT RUN WAS TOO RECKLESS!
THE RIGHT FIELDER'S BACK-UP WAS WAY FAST!
UWAH!

SAFE!
HUH?
SAFE?

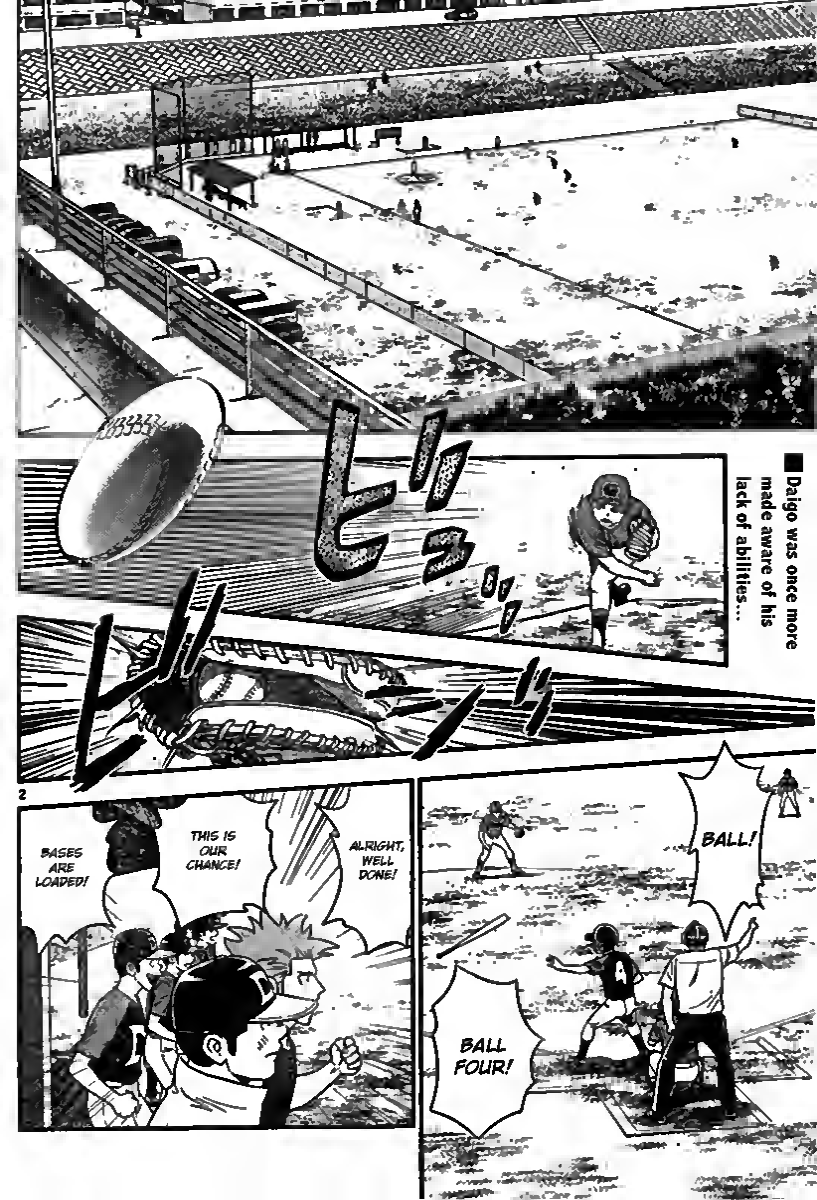
WE'RE LUCKY THE RIGHT FIELDER'S GOT A WEAK ARM!
WHOA, IT TURNED OUT ALRIGHT!

IT'S THAT.
THE MAIN REASON WHY DAIGO QUIT BASEBALL.
HE'S NOT AS BAD AN ATHLETE AS HE SEEMS TO THINK.
WITH PRACTICE, HIS FIELDING GOT PRETTY GOOD ACTUALLY
AND AS YOU COULD SEE WITH THAT PLAY JUST NOW, HE'S ABLE TO THINK AHEAD AND ACT ACCORDINGLY ...
!!


BUT FOR A BASEBALL PLAYER, HE'S GOT A FATALLY WEAK THROWING ARM.

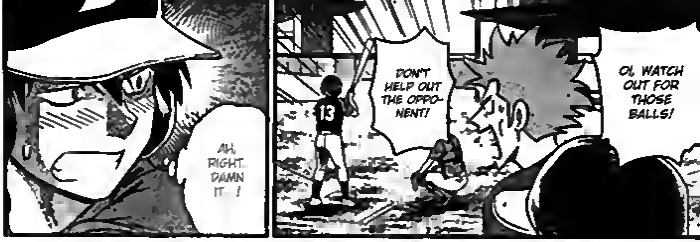
FOR DAIGO, WHO HAS BEEN ADMIRING BASEBALL PLAYERS LIKE HIS FATHER AND AIMED TO BE LIKE THEM...
EVER SINCE HE WAS LITTLE...
Having just returned to the field, Daigo is knocked down again. What will he do now...?!
THIS GAP BETWEEN HIS IDEALS AND REALITY WAS PROBABLY A BITTER PILL TO SWALLOW.
Continued in SS #18

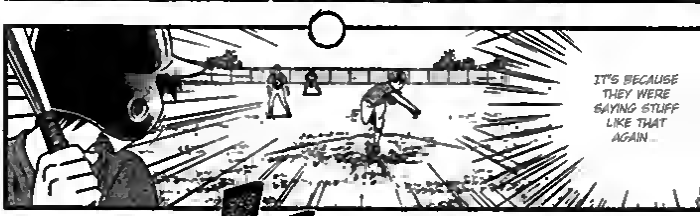
MAJOR 2nd
メジャー セカンド
Chapter 4: Hikaru's abilities
GORO SHIGENO
Chasing after someone like that is just too hard...
CLEANING, TRANSLATION & TYPESETTING BY FUJIWARA
満田 Takuya Mitsuda 拓也
SECOND BASE SCANS: #SECONDBASE ON IRC.RIZON.NET


Daigo was once more made aware of his lack of abilities...
BALL!
BALL FOUR!
BASES ARE LOADED!
THIS IS OUR CHANCE!
ALRIGHT, WELL DONE!
2

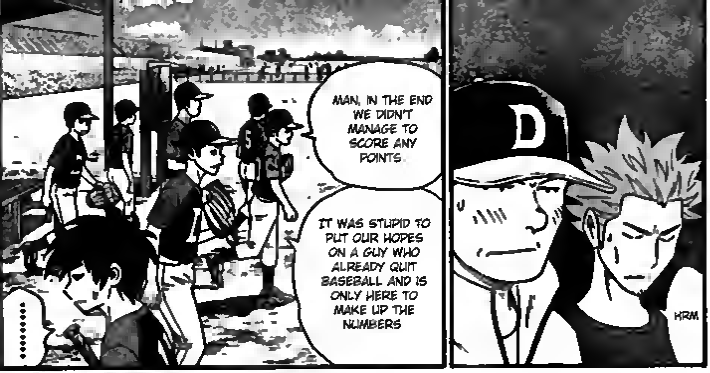
IT'S DAIGO'S TURN.
OH.
WHO'S NEXT?!
WHAT IS IT?
IS SHIGENO BAD AT BATTING AS WELL?
13
I'M NOT SURE BAD IS THE RIGHT WORD
I MEAN, HE WAS ONLY A FOURTH GRADER AT THE TIME, SO HE DIDN'T HAVE THAT MANY AT-BATS...
BUT I DON'T REMEMBER HIM EVER MANAGING A HIT.
PLAY!

I'LL HAVE TO WATCH CAREFULLY...
THE OPPOSING PITCHER HAS BEEN HAVING TROUBLE GETTING A STRIKE IN AND HAS GIVEN UP SEVERAL WALKS IN A ROW...
WITH YOUR DNA YOU SHOULD BE ABLE TO HIT THAT!
GO, DAIGO! SHOW US AN AMAZING HOME RUN LIKE YOUR DAD USED TO HIT!
13
YIKES!
UUHH!


AH, RIGHT. DAMN IT...!
DON'T HELP OUT THE OPPONENT!
OI, WATCH OUT FOR THOSE BALLS!


IT'S BECAUSE THEY WERE SAYING STUFF LIKE THAT AGAIN...

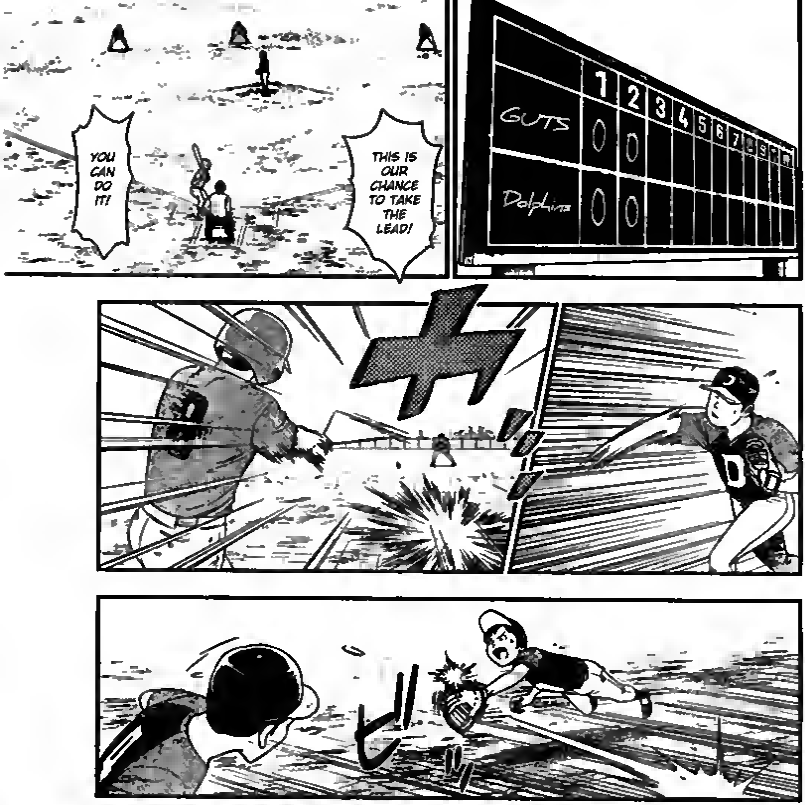
STRIKE! BATTER OUT!
.....


MAN, IN THE END WE DIDN'T MANAGE TO SCORE ANY POINTS.
IT WAS STUPID TO PUT OUR HOPES ON A GUY WHO ALREADY QUIT BASEBALL AND IS ONLY HERE TO MAKE UP THE NUMBERS
D
HRM.

YOU'LL GET IT NEXT TIME!
DON'T LOSE HEART!
DON'T WORRY ABOUT IT, DAIGO!

MUST BE NICE TO BE SO CAREFREE.

BASEBALL IS ONLY EVER A PAINFUL EXPERIENCE FOR ME
JUST AS I THOUGHT
13

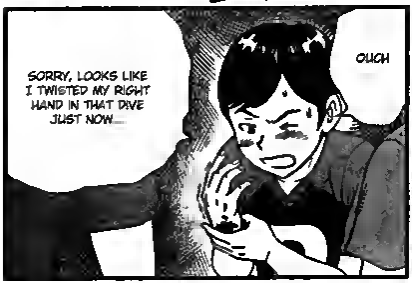

YOU CAN DO IT!
THIS IS OUR CHANCE TO TAKE THE LEAD!
GUTS
Dolphins
1 2 3 4 5 6 7 8 9 R
0 0
0 0

STOP, STOP!
ONE OUT, RUNNERS ON FIRST AND THIRD!

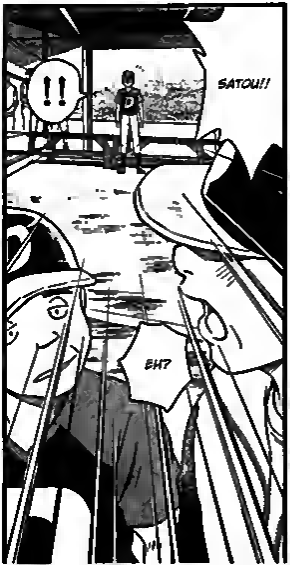
YES! IT WENT THROUGH!

WHAT HAPPENED, KIMURA?

HM?
HM, THIS IS BAD.


SORRY, LOOKS LIKE I TWISTED MY RIGHT HAND IN THAT DIVE JUST NOW...
OUCH

OH?


!!
SATOU!!
EH?

SERIOUSLY, KIMURA?!
WHAT?!
WE BARELY HAVE ENOUGH PLAYERS AS IS TODAY!

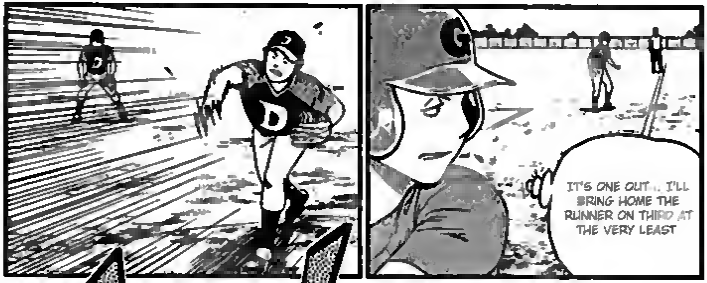
IT CAN'T BE HELPED. YOU SHOULDN'T GO ON PLAYING LIKE THAT
.....

YOU'RE UP!
WE'RE SWITCHING PLAYERS!
WHAT ELSE CAN WE DO? LOOK AFTER KIMURA IN THE MEAN TIME.
ARE YOU SURE, TASHIRO?!
HE ONLY JOINED TODAY AND WE STILL HAVE NO IDEA...
EH?!
LEAVE IT TO ME!
YAHOO!
TO BE PERFECTLY HONEST, JUST WATCHING WAS GETTING A BIT BORING!
YEAH. IT'S AN EMERGENCY SITUATION.
CAN I REALLY PLAY, COACH?!
KISHIMOTO WILL SWITCH FROM CENTER FIELD TO SHORTSTOP AND YOU'LL TAKE CENTER, SATOU.
15

SO HE'S PLAYING NOW, HUH?
THIS IS BAD. HE'S A NEXT GEN KID TOO, SO PEOPLE WILL COMPARE US FOR SURE...!
DAMN IT. HOW CAN HE BE SO NONCHALANT IN HIS FIRST GAME?!

NO IDEA I HAVEN'T HEARD ANYTHING BEYOND THE FACT THAT HE'S SATOU JUNIOR.
WELL I GUESS GETTING TO SEE HIS ABILITIES IN A REAL GAME ISN'T SUCH A BAD THING
HOW GOOD WAS HE IN THE AMERICAN LITTLE LEAGUE?

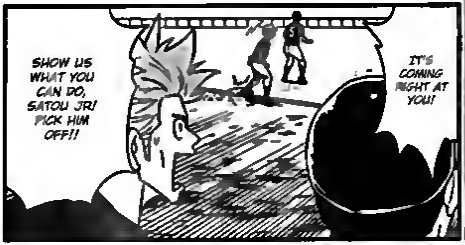
YOSH, ONE OUT, RUNNERS ON FIRST AND THIRD BASE.
WE'RE COUNTING ON YOU, ARISAKA!
PLAY!

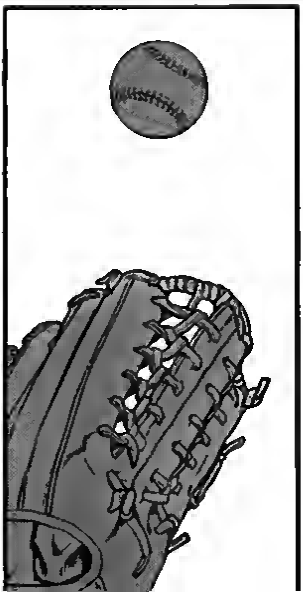

IT'S ONE OUT.. I'LL BRING HOME THE RUNNER ON THIRD AT THE VERY LEAST

ヒュ!
ン!

ALRIGHT, THAT SHOULD BE MORE THAN ENOUGH FOR A SACRIFICE FLY!

CENTER!!

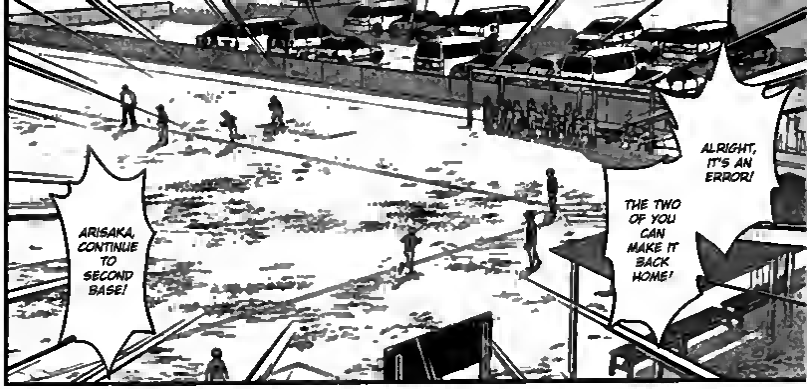

SHOW US WHAT YOU CAN DO, SATOU JR! PICK HIM OFF!!
IT'S COMING RIGHT AT YOU!



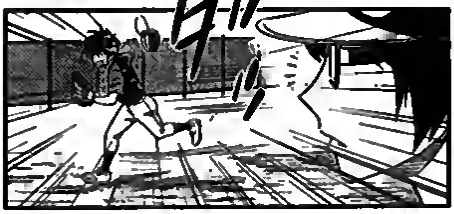
15

EH?

COME AGAIN?


ARISAKA, CONTINUE TO SECOND BASE!
THE TWO OF YOU CAN MAKE IT BACK HOME!
ALRIGHT, IT'S AN ERROR!

FRAG, I MESSED UP!



WHAT ARE YOU DOING?! HURRY UP AND GET THE BALL!!
WHAT WAS THAT?

OI, HURRY UP OR IT'S GONNA TURN INTO AN INSIDE-THE-PARK HOME RUN!

DID YOU LOSE TRACK OF IT?!
WHAT THE HECK ARE YOU DOING?!

YOU CAN MAKE IT HOME!
KEEP GOING, ARISAKA!
15
WITH YOUR ARM YOU WON'T MAKE IT IN TIME, RIGHT?
LET ME!
WHAT DID YOU SAY?!
15
AH..!

UWAAH!!

OOPS, I MESSED UP AGAIN...
WHERE ARE YOU THROWING, IDIOT?!
EH?

FIRST YOU MISS SUCH AN EASY FLY BALL..
AND THEN THAT THROW . EVEN THOUGH IT WAS STRONG, YOU HAD NO CONTROL AT ALL . WHAT THE HELL ..?!
YOU PLAYED IN THE LITTLE LEAGUE OVER THERE, RIGHT?!
OI, SATOU, STOP FOOLING AROUND!!

HUH?
I NEVER SAID ANYTHING ABOUT HAVING PLAYED IN THE LITTLE LEAGUE
TODAY'S MY FIRST TIME PLAYING BASEBALL.

Hikaru turns out to be a complete amateur! How will Daigo react to such potential...?!
Continued in SS #19

Chapter 5: The potential of the new generation

MAJOR 2nd

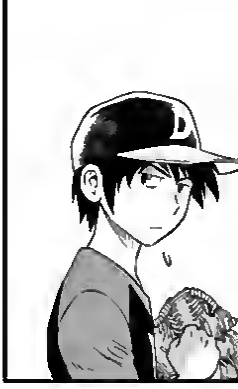
メジャー セカンド

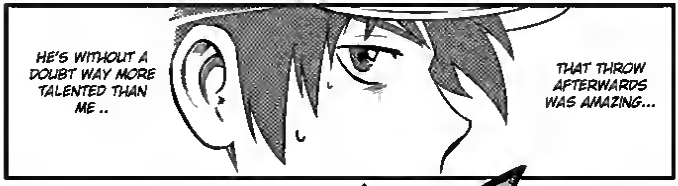
SECOND BASE SCANS: #SECONDBASE ON IRC.RIZON.NET

IT'S YOUR FIRST TIME PLAYING BASEBALL?!
IT...
All right?
I play baseball for the the first time.
Yes
AH, YES, OF COURSE!
.....
YOU'RE LYING! YOU'RE TOSHIYA SATOU'S SON, THERE'S NO WAY..
WHA- WHY?!
YOU THERE, WHAT'S GOING ON? RETURN TO YOUR POSITION!
DAMN IT!
THEY SCORED THREE UN-EARNED RUNS DUE TO THAT ERROR.
1 2 3 4 5 6 7
Guts 0 0 3
Dolphins 0 0
2

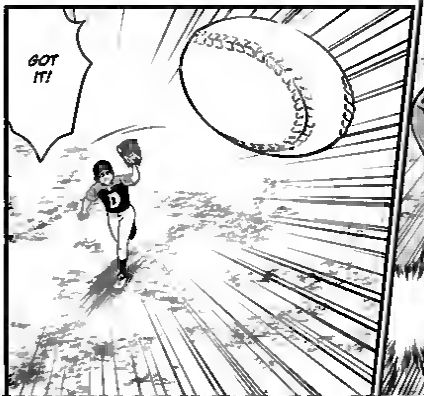
COULD IT BE THAT SATOU SUCKS AT BASEBALL?!
NO IDEA ...
BUT HE'S DEFINITELY GOT A STRONG ARM.
THERE'S NOT MANY SIXTH GRADERS WHO COULD THROW THE BALL ALL THE WAY FROM BACK THERE...
3
SO IT LOOKS LIKE, IN CONTRAST TO DAIGO, HIS PHYSICAL SKILLS ARE ON PAR WITH HIS DAD'S.
OI OI, WE'RE NOT HERE TO GOSSIP
RIGHT, SORRY!
STRIKE! BATTER OUT!
13

HIS PLAY EARLIER CERTAINLY MADE HIM LOOK LIKE A TOTAL BEGINNER, AND YET..
IS THIS REALLY HIS FIRST TIME PLAYING BASEBALL...?

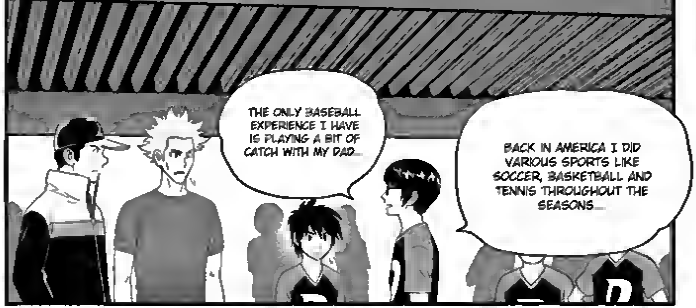


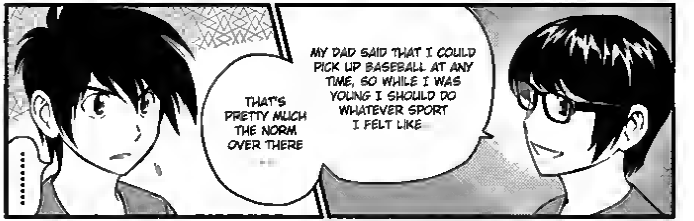

HE'S WITHOUT A DOUBT WAY MORE TALENTED THAN ME..
THAT THROW AFTERWARDS WAS AMAZING...

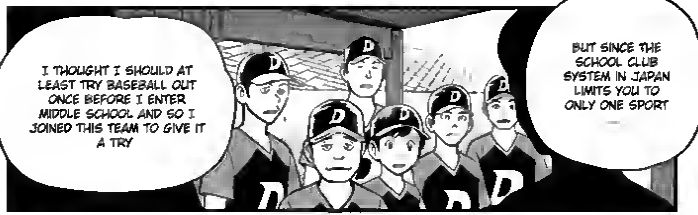
RIGHT FIELD!


GOT IT!

Nice catch!
!!
ぽしっ
THREE OUTS! CHANGE!
!!!
HE'S A COMPLETE BEGINNER?
WHAT ?!


THE ONLY BASEBALL EXPERIENCE I HAVE IS PLAYING A BIT OF CATCH WITH MY DAD...
BACK IN AMERICA I DID VARIOUS SPORTS LIKE SOCCER, BASKETBALL AND TENNIS THROUGHOUT THE SEASONS...


MY DAD SAID THAT I COULD PICK UP BASEBALL AT ANY TIME, SO WHILE I WAS YOUNG I SHOULD DO WHATEVER SPORT I FELT LIKE...
THAT'S PRETTY MUCH THE NORM OVER THERE
.....


BUT SINCE THE SCHOOL CLUB SYSTEM IN JAPAN LIMITS YOU TO ONLY ONE SPORT
I THOUGHT I SHOULD AT LEAST TRY BASEBALL OUT ONCE BEFORE I ENTER MIDDLE SCHOOL AND SO I JOINED THIS TEAM TO GIVE IT A TRY

OI, WHO'S BATTING NEXT FOR MIFUNE?
WE SIMPLY ASSUMED YOU WERE AN EXPERIENCED PLAYER SINCE YOU'RE TOSHIYA SATOU JUNIOR
I SEE IN THAT CASE, MAKING ERRORS IS ONLY NATURAL, I SUPPOSE
GIVE IT A TRY...?
THE LAST INNING ENDED WITH DAIGO, SO...
AH

IT'S YOUR TURN, SATOU.
EH, ME?
SINCE YOU CAME IN FOR KIMURA, WHO'S BATTING FIRST
YAY, BATTING
OI, DON'T FORGET YOUR HELMET!
AH, YES.

1
PLAY!

ブリッ
ビュッ
.....
DON'T LAUGH HE JUST STARTED OUT AFTER ALL..
HAHA, WHAT'S WITH THAT SWING?
STRIKE!
HUH?
8
WAIT A MOMENT, SATOU!
HOW ARE YOU HOLDING THAT BAT?!
EH?!
TIME!
ブンッ
STRIKE!
AHAHA, THAT'S HOPELESS

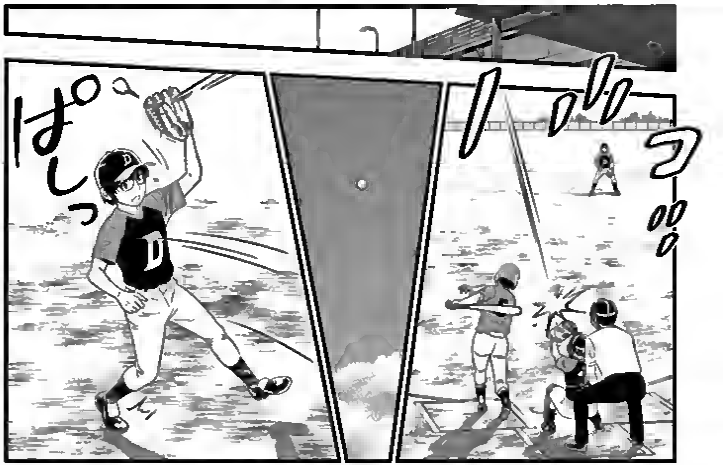
AH... OKAY.
A RIGHT-HANDED PERSON HOLDS IT LIKE THIS! LIKE THIS!
THAT'S HOW A LEFT-HANDED BATTER HOLDS THE BAT.
THAT'S THE WRONG WAY ROUND!
IS THIS FOR REAL?
DON'T YOU EVEN KNOW THAT?!
ALRIGHT, PLAY!
AH, I SEE.
NO WONDER I THOUGHT IT WAS DIFFICULT TO HIT.
OI, OI, IS MIFUNE ALRIGHT WITH A COMPLETE AMATEUR LIKE THIS?

EH ...
AH!!

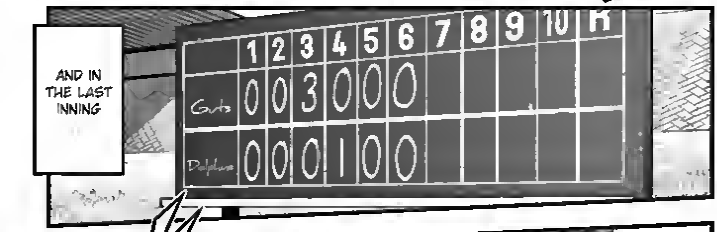
YAY, I HIT IT! I HIT IT!
NO WAY! HE SUDDENLY GOT A HIT, JUST LIKE THAT.
I-IDIOT!
RUN TO FIRST BASE!
OH.
ばしっ
OUT!

ISN'T IT STRANGE TO BE OUT EVEN THOUGH YOU HIT THE BALL?
IF ANY-THING'S STRANGE HERE, IT'S YOU...
HE GOT THE HIT THAT I'VE BEEN YEARNING FOR SO EASILY...
HE'S OUT THOUGH
.....

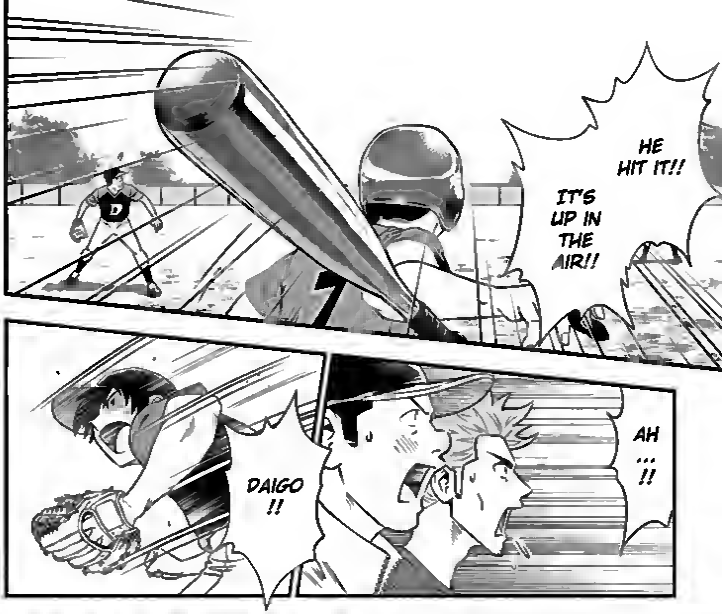
AFTER JUST BEING TOLD HOW TO GRIP THE BAT, HE HITS THE BALL PERFECTLY LIKE THAT?
COULD IT BE
THAT HE'S A TRUE HEIR TO TALENT?


ぱしっ
ﾉﾉﾉﾉﾉ

ぼ
す
……


AND IN THE LAST INNING
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 R
Giants 0 0 3 0 0 0
Dolphins 0 0 0 1 0 0

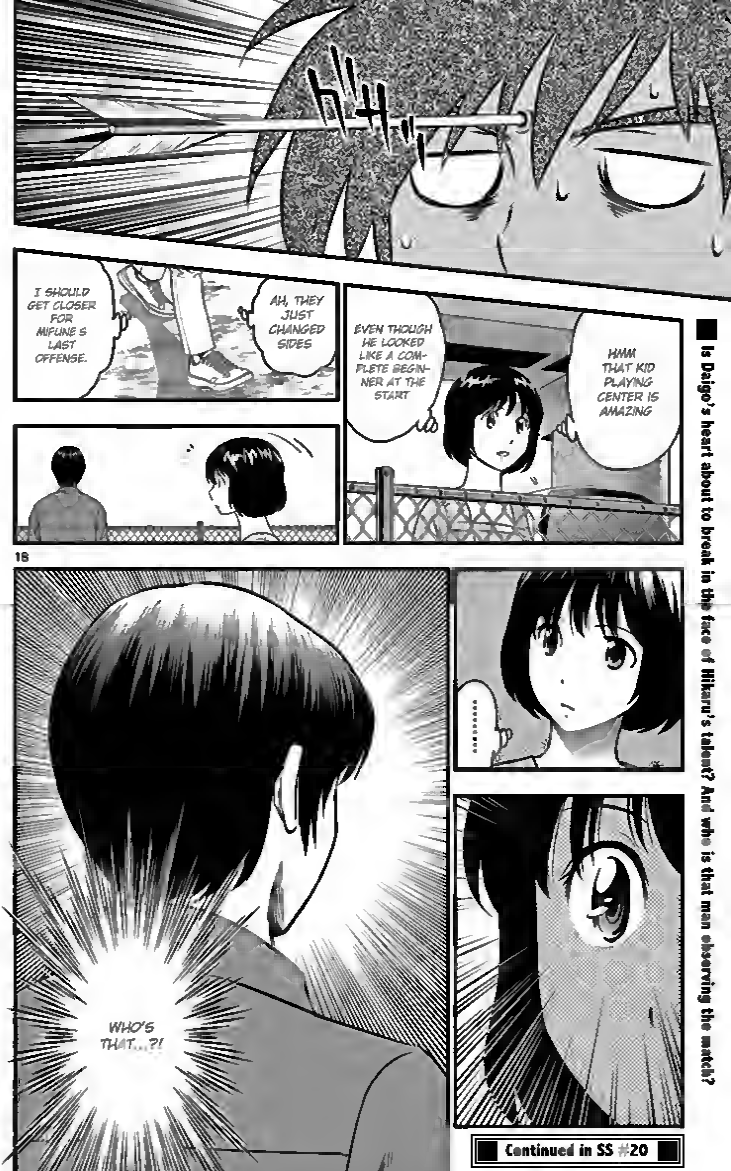
ALRIGHT! ONE OUT, RUNNERS ON FIRST AND THIRD!
LET'S FINISH THEM OFF WITH A FEW INSURANCE RUNS!
5


HE HIT IT!!
IT'S UP IN THE AIR!!
AH ...!!
DAIGO !!

IT'S NO USE, I WON'T MAKE IT!

QUICK!
H-HE CAUGHT IT!
AMAZ-ING!
THE RUNNER HAS TAKEN OFF!
WHAT?!

OUT!!
THREE OUTS, CHANGE!
.....
17
YUP, I THINK I'VE MOSTLY GOT IT NOW
BASEBALL'S PRETTY EASY, WOULDN'T YOU SAY?


HMM THAT KID PLAYING CENTER IS AMAZING
EVEN THOUGH HE LOOKED LIKE A COMPLETE BEGINNER AT THE START
AH, THEY JUST CHANGED SIDES
I SHOULD GET CLOSER FOR MIFUNE'S LAST OFFENSE.
.....
WHO'S THAT...?!

■ Is Daigo's heart about to break in the face of Hikaru's talent? And who is that man observing the match?

■ Continued in SS #20 ■

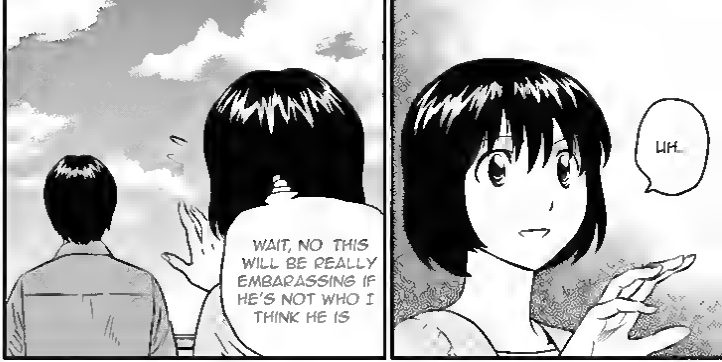
CHAPTER 6

TYPESETTER:
MAYUKA

QC:
MAYUKA

CHAPTER 6
第6話

Damn it!


WAIT, NO THIS WILL BE REALLY EMBARASSING IF HE'S NOT WHO I THINK HE IS
UH...

LET'S GET A CLOSER LOOK FIRST!
EH?

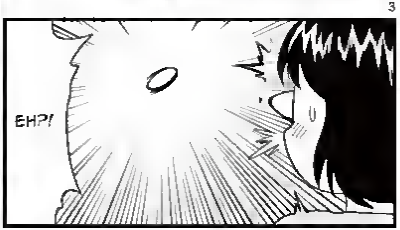
2

NO WAY YOU'RE GOING ALREADY

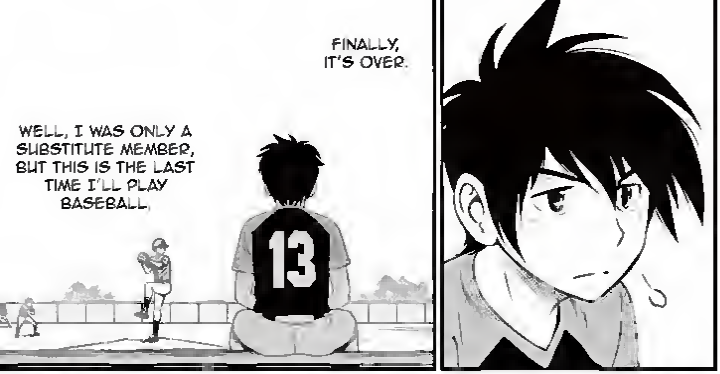
HE IS TOSHI-KUN AFTER ALL!
But why is he here?
OH!!

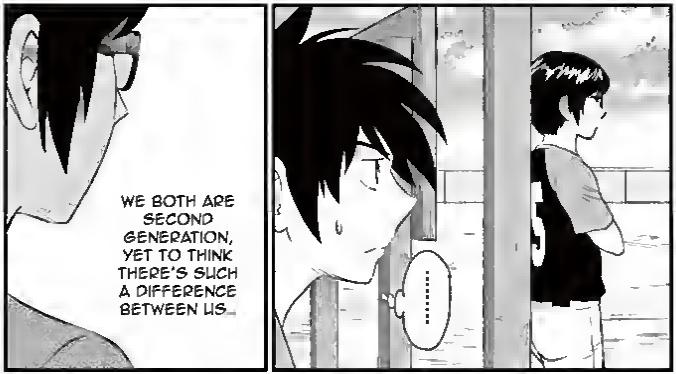
AH!
ビシッ

WHOA!
EHP
LOOK OUT!
TOSHI-

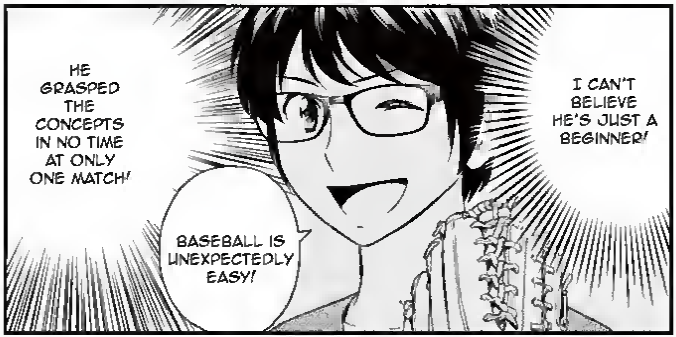

EHP?!

HEY, ARE YOU OKAY?
NO, I AM NOT!
"
1 10
カキーン
4
2 POINTS BEHIND IN THE LAST INNING AND ONLY 1 PLAYER LEFT
WE'RE GONNA LOSE TODAY TOO.
ヒヒ
OUT!
AH...
WE'RE DOING BAD.


FINALLY, IT'S OVER.
WELL, I WAS ONLY A SUBSTITUTE MEMBER, BUT THIS IS THE LAST TIME I'LL PLAY BASEBALL.
13


WE BOTH ARE SECOND GENERATION, YET TO THINK THERE'S SUCH A DIFFERENCE BETWEEN US...

5

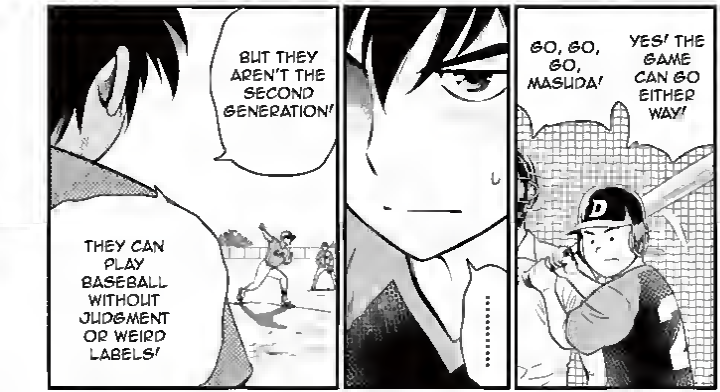

HE GRASPED THE CONCEPTS IN NO TIME AT ONLY ONE MATCH!
I CAN'T BELIEVE HE'S JUST A BEGINNER!
BASEBALL IS UNEXPECTEDLY EASY!

HAVING A MONSTER-CLASS SHOULDER
FINDING THE BALL'S COURSE RIGHT AWAY
HITTING THE BALL VERY EASILY
IT WAS THIS!
I WANTED TO BECOME THIS KIND OF PLAYER!

HUH?
SO DAIGO-KUN, WHY DON'T YOU RETURN TO BASEBALL AFTER ALL?
BASEBALL SHOULD BE "HAPPY"* SHOULDN'T IT?
WE ARE BOTH IN THE SECOND GENERATION, THE SAME GRADE AND THE SAME SCHOOL. AS FOR ME, I'M HAPPY WITH PLAYING BASEBALL TOGETHER HERE.
T/N: HIKARU HAS THE HABIT OF
IS THAT SO?
HAVING TALENT AND LIKING THE SPORT ARE TWO DIFFERENT THINGS.
7
IT ISN'T "HAPPY"!
IT WOULD HAVE BEEN "HAPPY" IF I WAS ACTUALLY TALENTED"!
T/N: HE MEANS HE ISN'T LIKE HIKARU SPECIAL HAD THE TALENTS PASSED DOWN FROM INHERITANCE

HUH?!
TO BE HONEST, FROM WHAT I DID UP TO TODAY, BASEBALL ISN'T FUN.
IT'S IT'S OVER!
WE GOT A RUNNER!
WHOA! LUCKY!

THEY LOOK HAPPY WITHOUT BEING ESPECIALLY TALENTED IN MY EYES.
WHAT ABOUT THEM? DO YOU THINK THEY'RE VERY TALENTED?

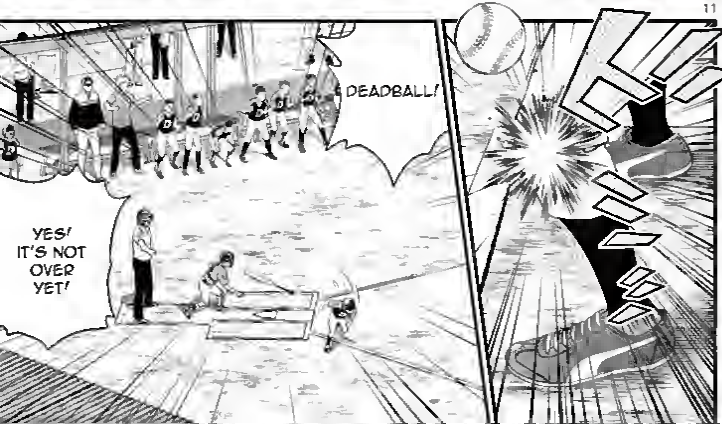

BUT THEY AREN'T THE SECOND GENERATION!
THEY CAN PLAY BASEBALL WITHOUT JUDGMENT OR WEIRD LABELS!
.....
GO, GO, GO, MASUDA!
YES! THE GAME CAN GO EITHER WAY!

NO ONE WILL COMPARE THEM TO THEIR FATHERS,
SO EVEN IF THEY CAN'T PLAY WELL, IT WON'T BECOME A COMPLEX FOR THEM!

AH, I SEE
13
2
BALL!

IN OTHER WORDS, YOU DIDN'T WANT TO PLAY BASEBALL
YOU ONLY WANTED TO BECOME A FAMOUS PERSON LIKE YOUR FATHER

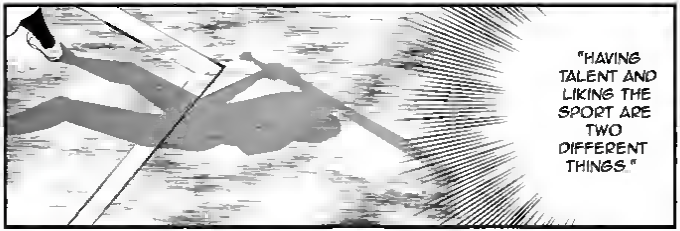
AND FROM THIS, YOU'RE GOING TO QUIT WHILE USING THE EXCUSE THAT YOU LACK TALENT.
WHY THERE IS NO ONE IN THE NEXT CIRCLE?
AREN'T YOU NEXT, DAIGO?


DEADBALL!
YES! IT'S NOT OVER YET!

T/N: HE SAYS NAKAMA

AT LEAST, HIT THE BALL ONCE BEFORE THE END OF THE GAME. MAKE US CHANGE OUR MIND ABOUT YOU!
HIT IT, DAIGO!
YOU'RE FRUS-TRATED RIGHT?
PLAY!

BALL!
Gu


"HAVING TALENT AND LIKING THE SPORT ARE TWO DIFFERENT THINGS."

WHAT THE HELL IS HE SAYING WITH SUCH A SMUG FACE?!
"YOU ONLY WANTED TO BECOME A FAMOUS PERSON LIKE YOUR FATHER."
"IN OTHER WORDS, YOU DIDN'T WANT TO PLAY BASEBALL."

IT'S NOT ABOUT BEING FAMOUS!!
15
I REALLY ADMIRED IT.
I REALLY WANTED TO BECOME COOL PLAYER LIKE DAD.
IT WASN'T HALF HEARTED! I ENJOYED IT KNOWING I HAVE NO TALENT.

RUN, DAIGO!

DAMN IT!!
DAMN IT!
DAMN!

CHAPTER 6: END

contact via tumblr or
mayuka @ myanimelist net
or email eienscanlations@gmail com
We're recruiting!
Eien Scans
WANTS YOU!
Seeking
ypeset ers
ors
hinese]
eaners

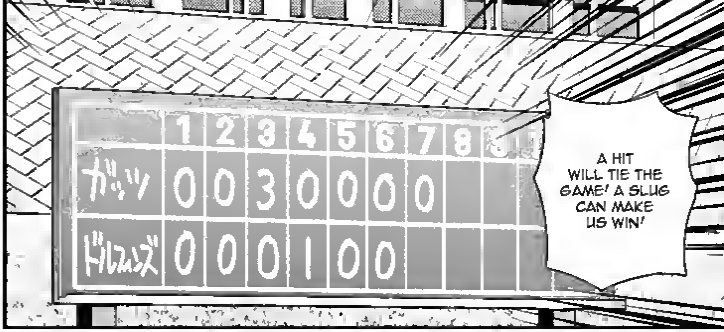
CHAPTER 6

TYPESETTER:
MAYUKA

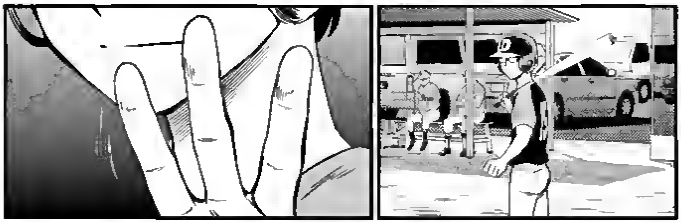
QC:
MAYUKA

CLEANER:
BIRD

CHAPTER 7
第7話
Farewell Hit
DAIGO HIT IT!
BASES LOADED, 2 OUTS!


1 2 3 4 5 6 7 8
ガッツ 0 0 3 0 0 0 0
ドリームズ 0 0 0 1 0 0
A HIT WILL TIE THE GAME! A SLUG CAN MAKE US WIN!

SATO, I'M COUNTING ON YOU!



2

GOT IT!
I'LL GET BACK THE 3 POINTS I GAVE AWAY
WITH MY OWN BAT!

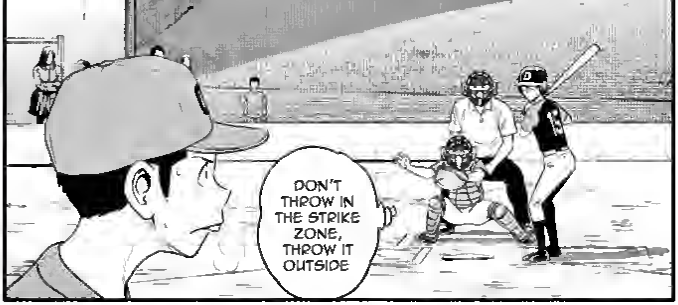
PLAY!

.....
HAHA

HEY! THAT'S A BALL, DAMN IT!
STRIKE!

HE SWUNG THE FIRST PITCH AT HIS SECOND AT BAT AND SENT IT TO THIRD BASE TOO
WAIT A SECOND .. THIS GUY SWUNG TWICE AND HIT THE THIRD PITCH AT HIS FIRST AT BAT

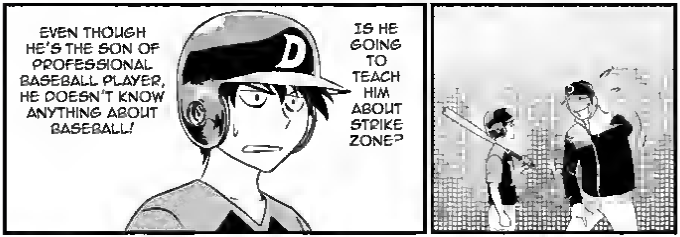
MAYBE HE DOESN'T KNOW THE DIFFERENCE BETWEEN A BALL AND STRIKE!
HE'S THE GUY WHO DIDN'T KNEW HOW TO HOLD THE BAT


DON'T THROW IN THE STRIKE ZONE, THROW IT OUTSIDE

ビュッ!!

フンヌ
15

TIME!
HEH! IT WORKED
JEEZ! WHAT THE HECK IS HE DOING?!
STRIKE!

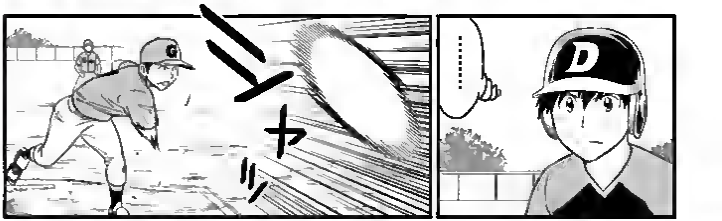

EVEN THOUGH HE'S THE SON OF PROFESSIONAL BASEBALL PLAYER, HE DOESN'T KNOW ANYTHING ABOUT BASEBALL!
IS HE GOING TO TEACH HIM ABOUT STRIKE ZONE?

HE DIDN'T KNOW AFTER ALL
I TAUGHT HIM ABOUT THE STRIKE ZONE FOR NOW.
.....
WHAT'D HE SAY?

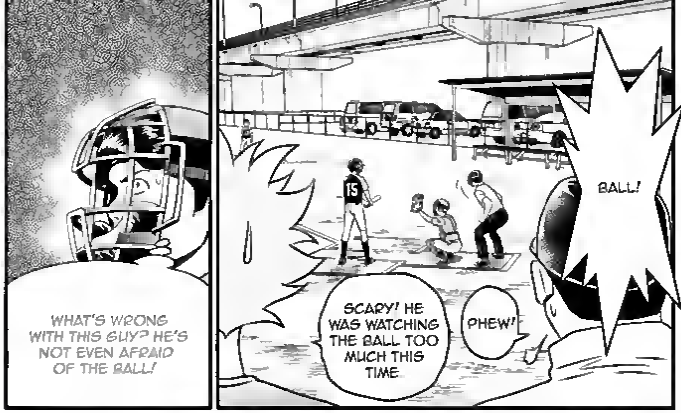
IF I ONLY SWING AT STRIKES, THEN MY HIT PERCENTAGE WILL IMPROVE
SO I SHOULDN'T SWING AT BALLS

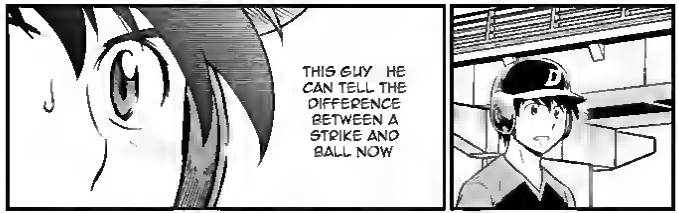
SO THEY CALL THIS A STRIKE ZONE
PLAY!
AH, WHAT WAS IT AGAIN? THE HEIGHT SHOULD BE FROM THE CHEST TO THE KNEES
THE WIDTH IS THE BASE'S WIDTH
DID HE JUST LEARN ABOUT THE STRIKE ZONE?
HE'LL HIT THE EASY PITCHES EITHER WAY...

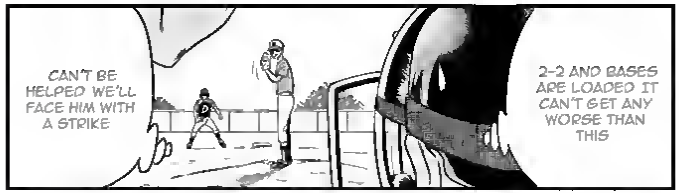
HMM, IT WAS A COINCIDENCE, PROBABLY
DID HE NOT MOVE BECAUSE IT IS THE SECOND PITCH?
ぱし
BALL!

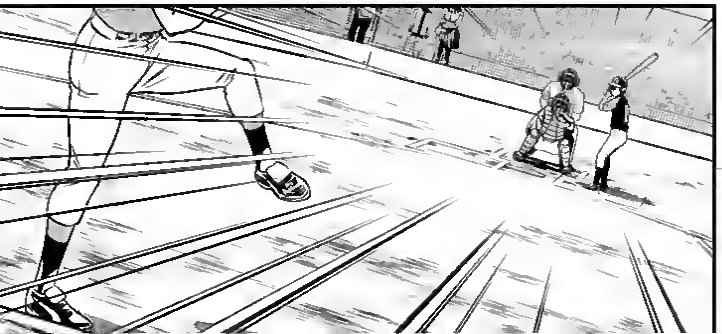

シャッ
……

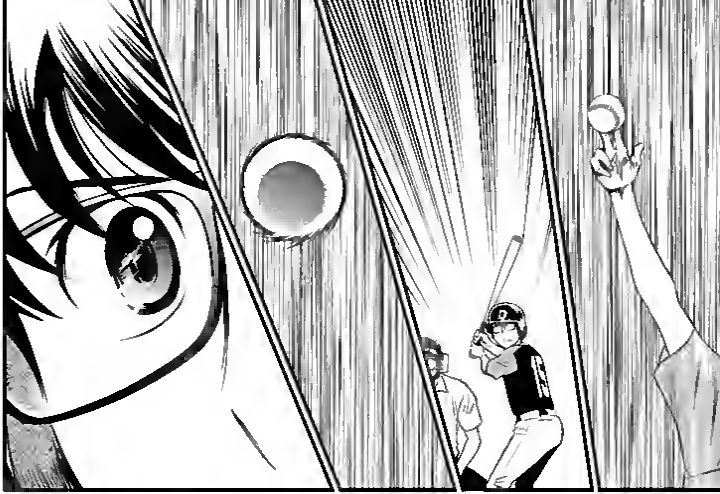
……
ス!!


WHAT'S WRONG WITH THIS GUY? HE'S NOT EVEN AFRAID OF THE BALL!
SCARY! HE WAS WATCHING THE BALL TOO MUCH THIS TIME
PHEW!
BALL!


THIS GUY HE CAN TELL THE DIFFERENCE BETWEEN A STRIKE AND BALL NOW


CAN'T BE HELPED WE'LL FACE HIM WITH A STRIKE
2-2 AND BASES ARE LOADED IT CAN'T GET ANY WORSE THAN THIS





10
15

ナイス

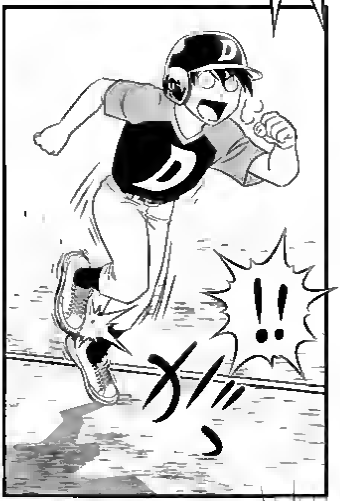
RUN!
THERE IT GOES! IT HIT THE MIDDLE OF THE LEFT FENCE!

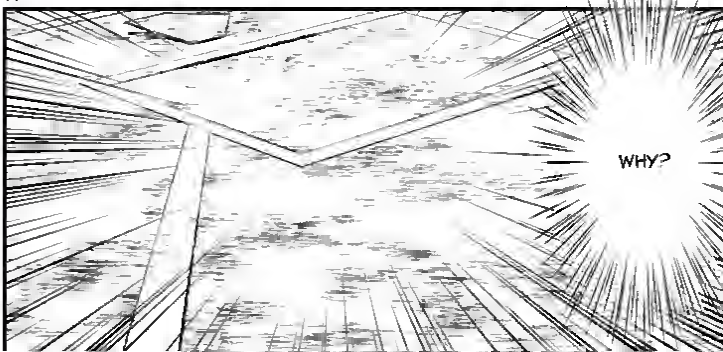
NOW, WE'RE TIED!
ONE RUN!

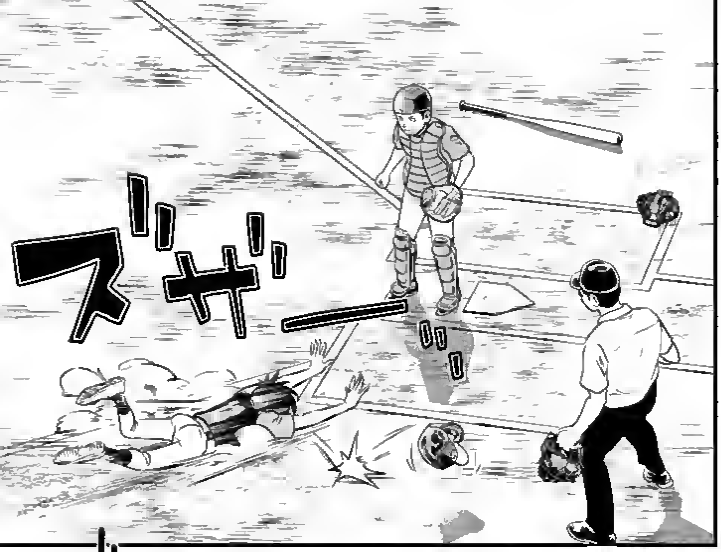
RUN, DAIGO!!
13
WHAT'S WITH THIS HIT?!
THIS BEGINNER IS WEIRD!

YAY! IT'S OVER!!

HUH?
EH?


!!


WHY?


ズザー

ぼすっ

OUT!

GAME
SET!

THE COACH SAID IT WAS HIS FAULT FOR MAKING YOU PLAY WITH SNEAKERS...
WELL, IT WAS STILL A TIE
SO ISN'T IT OKAY?
AH, YOU GOT YOUR FIRST HIT TOO!
AND IT WAS A FINE PLAY!
YOU DID YOU BEST AND THAT'S ALL THAT MATTERS!
.....
17
.....
I GOT EXCITED FOR THE FIRST TIME IN A WHILE!
I THOUGHT THAT BASEBALL WAS REALLY COOL!
I WON'T PLAY ANYMORE
CENTER
AH, DAISO!
YOU DON'T HAVE TO BE SO FRUSTRATED AND

IF YOUR PLAN WAS TO MAKE ME PLAY IN A GAME
AND GET ME BACK INTO BASEBALL IF EVERYTHING WENT WELL,
EH?

...IT HAD THE OPPOSITE EFFECT, MOM!
refreshed
NOW I CAN COMPLETELY GIVE UP ON BASEBALL, ALL THANKS TO SATO TOSHIYA'S SON!

EHHHH?!
CHAPTER 7: END

contact via tumblr or
mayuka @ myanimelist net
or email eienscanlations@gmail com
We're recruiting!
Eien Scans
WANTS YOU!
Seeking
ypeset ers
ors
hinese]
eaners

CHAPTER 6

EIEN SCANS

TYPESETTER: MAYUKA

QC: MAYUKA

CLEANER: JAKI

YAWN~
WHAT?!
WHAT DO YOU MEAN?
CHAPTER 8
第8話
I don't want to hear it from you!
DIDN'T YOU?!
YOU PROMISED TO BUY ME A NEW DS IF I PLAYED IN THE MATCH!

IF YOU CONTINUE PLAYING, I'LL BUY IT FOR YOU!
YOU CAN'T JUST GAME EVERYDAY WITHOUT DOING ANYTHING!
THAT'S WHAT I SAID!

SO NOISY
THAT'S UN-FAIR!
IT'S TOO EARLY

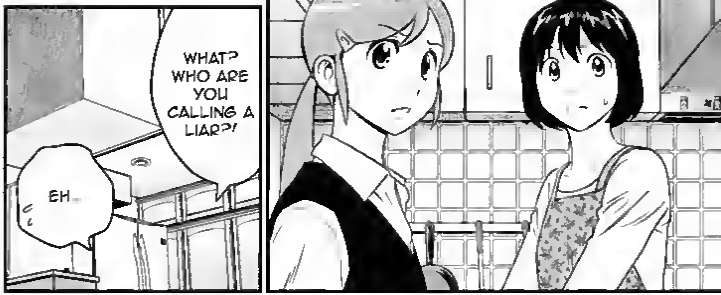
CHAPTER 8
第8話
I don't want to hear it from you!

MAJOR 2nd

THAT'S NOT FAIR!
YOU PLANNED ON TRICKING ME AND MAKING ME PARTICIPATE IN THE MATCH FROM THE START!
IF I DIDN'T SAY IT LIKE THAT, YOU WOULDN'T AGREE TO PLAY!

YOU ALSO PLANNED ON TRICKING US TOO!
IZUMI TOLD ME THAT YOU WERE PLANNING ON TAKING PRIVATE SCHOOL EXAM ONLY BUT YOU DON'T INTEND TO ENTER ONE!

.....
HEY! WHAT ARE YOU SHOUTING FOR SO EARLY?
AH! WHATEVER! I GOT IT!
HUH?
SHUT UP! YOU DAMN TALKING PANDA!
DAIGO!
YOU LIAR!


WHAT? WHO ARE YOU CALLING A LIAR?!
EH...

WHAT'S WITH HER?!
CHANGING HER WORDS...
A PROMISE IS A PROMISE!

OH, IS THAT SO?
!
STOP

...AND THEN, FELL OVER MAGNIFICENTLY!
NO WAY! HAHA!
"HE FELL OVER MAGNIFICENTLY!"
"HE FELL OVER MAGNIFICENTLY!"
"HE FELL OVER MAGNIFICENTLY!"
OH, DAIGO-KUN!
GOOD MORNING!

YOU GUYS...
AH, TURNS OUT WE LIVE IN SAME NEIGHBOURHOOD AND OUR WAY TO SCHOOL IS SAME TOO, RIGHT?
Y-YEAH
WHO CARES ABOUT THAT!
SORRY FOR FALLING OVER MAGNIFICENTLY!
SO KIND OF YOU TO MAKE FUN OF A DISAPPOINTING 2ND GEN LIKE ME SO EARLY IN THE MORNING!
EH?
DAIGO-KUN?
YOU GUYS ARE THE WORST!

WHAT?
.....
6年2組
I CAN'T BELIEVE IT!
THIS SUCKS!
I CAN'T SEE THE FUTURE AHEAD, ALL THANKS TO BASEBALL!

I WANNA PLAY MORE CREATURE HUNTER!
"I'LL BUY IT FOR YOU IF YOU PLAY BASE-BALL!"
9
I DEFINITELY DON'T WANT TO PLAY BASEBALL WITH THAT GUY!
I WON'T PLAY BASEBALL AGAIN JUST FOR THAT!
NO! NO! NO WAY!
cracks
ESPECIALLY SINCE THAT 2ND GEN CAME INTO THE PICTURE
HA HA HA HA HA
IT'S EVEN WORSE NOW...

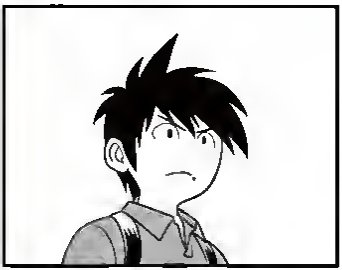
Ding!
Dong!
AH? UM, I'M FINE
IS THERE SOMETHING WRONG, SHIGENO-KUN?
PLEASE GO TO THE INFIRMARY IF YOU FEEL UNPLEASANT
5-2
SHIGENO-KUN

WAIT A MINUTE!

IT'S NOT LIKE I WANTED TO TALK TO YOU EITHER, BUT...
SATO-KUN ASKED ME TO DO THIS.

THE STORY WAS REFERRING TO HIM FALLING OVER IN GYM CLASS.
SATO-KUN SAYS THAT YOU MISUNDERSTOOD OUR CONVERSATION FROM THIS MORNING,

EH?



REALLY...
.....

DON'T TAKE THIS THE WRONG WAY! I STILL HATE YOU BUT I'M NOT THE TYPE TO TALK BEHIND PEOPLES' BACKS.

ABOUT BASEBALL...
AH! ALMOST FORGOT!
?!

SATO-KUN ASKED ME TO TELL YOU THAT
HE WON'T JOIN THE DOLPHINS AND HE WON'T PLAY BASEBALL ANYMORE.

EH?!

THANKS FOR YOUR HARD WORK!
I'LL TAKE OUT THE TRASH THEN...
THANK YOU!
SEE YOU LATER!
MMPH!

DAIGO-KUN,
WHAT'S UP?
IF IT'S ABOUT THIS MORNING, I ASKED SAKURA-SAN TO TELL YOU...
IT'S NOT ABOUT THAT

MORE IMPORT-ANTLY
ARE YOU SERIOUS ABOUT QUITTING?

YEAH, I AM.
YESTERDAY WAS MY FIRST TIME PLAYING, BUT IT DIDN'T MAKE ME WANT TO CONTINUE...

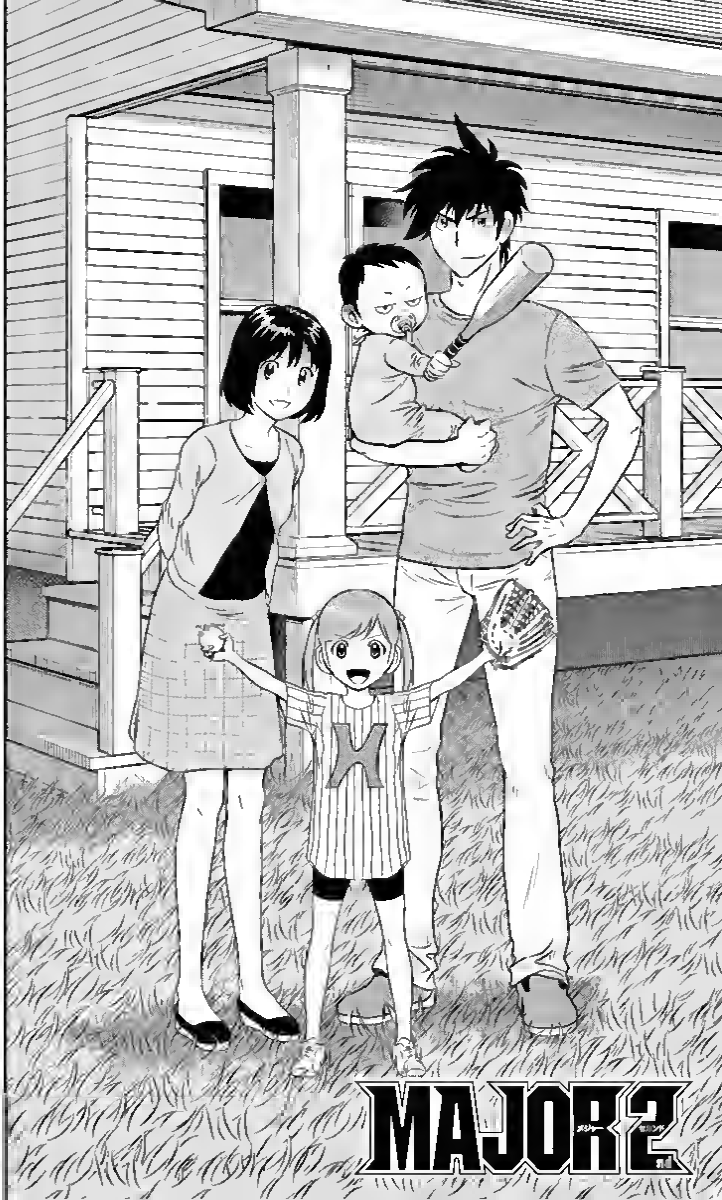
'CAUSE IT'S BORING!
THE BALL DOESN'T COME TO THE FIELD OFTEN,
AND YOU HAVE TO WAIT FOR 8 PLAYERS TO BAT BEFORE YOUR TURN COMES.
HAH?! WHAT THE HELL ARE YOU SAYING?
NONE OF THIS MATTERS! YOU HAVE TALENT, RIGHT? ARE YOU STUPID?
IT'D BE A WASTE IF YOU DIDN'T PLAY, NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT!
SHUT UP! THIS ISN'T A JOKE!
A "WASTE" YOU SAY?
HAHA!
ARE YOU SCOUTING ME OR SOMETHING?

YOU CAN BAT, PITCH, FIELD...
YOU HAVE ALL THE THINGS I YEARN TO HAVE...

DON'T YOU DARE SAY IT'S BORING!
YOU PLAY SO LEVELHEADEDLY!

JUST DON'T/
18
DAIGO-KUN, YOU LOVE BASEBALL FOR SURE
YOU TOO I DON'T UNDERSTAND WHY YOU WOULD QUIT BASEBALL
WHEN YOU LOVE IT SO MUCH

OKAY THEN, LET'S PLAY BASEBALL TOGETHER!
IF YOU REJOIN THE DOLPHINS, I'LL TRY LOOKING FOR THE CHARM IN BASEBALL ONCE MORE!
19
HUH?!
WHAT'S UP WITH THAT?!
CHAPTER 8: END



THIS IS JUST AN END-OF-VOLUME ILLUSTRATION

contact via tumblr or
mayuka @ myanimelist net
or email eienscanlations@gmail com
We're recruiting!
Eien Scans
WANTS YOU!
Seeking
ypeset ers
ors
hinese]
eaners